

בעזרת השם יתברך

קונטרס

לשון קדשו

דברות קודש של כ"ק מרן אדמו"ר רבן של ישראל

מרן יואל טייטלבוים זללה"ה

אבדק"ק סאטמאר יע"א

סעודה שלישית פרשת

וילך - שובה תשב"ב

שובה ישראל עד ה' אלקיך

- בעשרת ימי תשובה יש לעסוק במדת החסד, לעורר הרחמים שלמעלה
- אי אפשר לשוב בתשובה בלי תפלה להשי"ת שיאיר עיניו לידע על מה
- לשוב • ביאור: על חטא שחטאנו לפניך ביוצאים ובלא יודעים • סדר לשון
- היודי: חטאתי, עויתי, פשעתי • עיקר התשובה ובקשת סליחה הוא על
- עונות ה"ראשונים" כשעדיין לא היה מושרש בחטא • הטעם דקמנה
- מוקדמת להתחייב במוצות כשהיא בת י"ב, והקמן רק כשהוא בן י"ג • "בך
- חוטמין", ברור האחרון העיקר הוא מדת החסד מידתו של אברהם אבינו •
- בוהר: אלמלא היצר הרע לא היה "חטאותא דשמעתא" • תכלית הבריאה
- יוכר לעתיד, אבל היגיעה שבזמן הזה הוא עיקר חשיבת העבודה •

נעתקו בלשון אידיש

בהוספת ביאורים והערות

להבנת העניין

שנת תשע"ט לפ"ק



יצא לאור ע"י מערכת לשון קדשו

מאנטריאל קאנאדא - 1-514-585-3040

פאר הגהות און קאמענטארן לאזט א מעסעדזש אויף 1850-352-347. צו נעמען א חלק דורך א קרעדיט קארטל: 2199-673-718

קינטרס קיה

לשמיעת הדברות קודש:

072-3333419 (ארץ ישראל)

718-298-4641 (אמעריקא)

(פון אייראפע 3333419-72-972+)

צו הערן די תורה וילך - שובה תשכ"ב

דרוקט: # → 922 → 5 → 16 (דרוקט אלע נומערן אינאיינעם)

36 מינוט) אביסל קלאר

☆☆☆☆

• יהם יעלו לזפרון •

הרבני הנגיד החסיד, המפואר בפאר התורה והגדולה, ובמעשים טובים מאוד נעלה, לו דומיה תהלה, כש"ת מזה"ר (לשון רבינו בדברי יואל מכתבים ח"ב מכתב ז')

אליקים געציל בן הרה"ח ר' שלום ז"ל בערגער

נפטר ערב יו"ב תשל"ח לפ"ק

המפסר הגדול, בונה ומקים עולמות של תורה, אשר פעל ועשה לכל קדשי בית ישראל להעמיד תורה וטהרה ואידישקייט, נתקרב לרביה"ק זי"ע עוד בעיר סאטמאר בזמן מלחמת העולם הראשונה, והיה דבוק ומקושר אליו כל ימי חייו בכל נימי לבבו ונפשו, ועמד תמיד מוכן לעשות רצון קדשו במסירות ובנאמנות, ורבינו סמך עליו ועל ביתו ושלחו בשליחיות שונות לכמה מקומות בכל העולם. זכה להחיות נפש צדיק במפעלותיו הכבירים אשר הויל לזה זרע לרוב עבור בניית והחזקת מוסדות התורה והיראה, ומקואות טהרה, ובהקמת עיר "קריית יואל"

(גם מוזכר בדברי רבינו בשו"ת דברי יואל יו"ד סימן נח, בדברי יואל מכתבים ח"א מכתב נ. ועיין בדברי יואל מהדו"ת פנחס עמוד קצ"ח, שרבינו מזכירו לשבת עבור נדבתו להקמת הישיבה בבני ברק)

לע"נ הרבני הנכבד, ירא אלקים, בעל מדות תרומיות

מזה"ר משה ב"ר אהרן יודא ז"ל סטראלאוויטש

נפטר צום גדלי' תשל"ט לפ"ק

לע"נ האשה החשובה בעלת צדקה וחסד

מרת מליא צירל ע"ה ב"ר יהושע ע"ה

אשת הרה"ח ר' ישראל דוב מענדלאוויטש שו"ב ז"ל

עסקה רבות בשנים למוכת ה"באזאר" לרבות ההכנסות לתמוך במוסדות רבינו זי"ע

נפטרה ו' תשרי תשס"ז לפ"ק



KolSatmar.com

קושיות ודיוקים בפרשת וילך

א

קושיא א

במדרש: אין וילך אלא לשון תוכחה, שנאמר לכו חזו מפעלות ה' וצ"ב מהיכן נשמע משם דמירי מדברי תוכחה

וילך משה וידבר את הדברים האלה אל כל ישראל.

שטייט אין מדרש (תנחומא): וילך, אין "וילך" אלא לשון תוכחה, שנאמר (תהלים מו,

ט) "לכו" חזו מפעלות ה'.

א) דארף מען פארשטיין, וויאזוי איז געדרינגען פון לכו חזו מפעלות ה' אז ס'איז לשון תוכחה.

ב

קושיות ודיוקים בהפטורת שובה

קושיא ב

קושיית הגמרא בפסוק כי כשלת בעונך: דהאי "עון" מויד הוא וקרי ליה "מכשול" שהוא לשון שונג

ס'שטייט אין דער היינטיגער הפטורה:

שובה ישראל עד ה' אלקיך כי כשלת בעונך (הושע יד, ב).

צריך להבין כוונת הפסוק כי כשלת בעונך על פי פשט, הלא עון מויד הוא, ולמה קראו מכשול, דהוא שונג

ב) פרעגט דאך די גמרא (יומא פו:): [על אומרו כי כשלת בעונך], האי "עון" מזיד הוא,

וקרי ליה "מכשול". א "מכשול" הייסט א שונג, און ער זאגט כי "כשלת" "בעונך" [שהוא מזיד].

ג

ובגמרא מתרין בדרך דרש דקאי על "תשובה מיראה" דהדוגות נעשות כשגגות. אבל צ"ב לתרין הקושיא גם לדרך הפשט

נאך די גמרא זאגט [לתרין, דכוונת הכתוב כי] דורך "תשובה מיראה" ווערן זדונות כשגגות. [ומן עונך נעשה רק מכשול].

דאס איז רעכט [כפי מדרשן], ס'איז א 'דרש' [מן] דרשות חכמינו ז"ל, אבער 'כפי פשוט', [איז דאך] אין מקרא יוצא מידי פשוט, דארף מען דאך פארשטיין [כוונת לשון הפסוק לפי הפשט].

ד

קושיא ג

גם קשה הנתינת טעם של תיבת "כי", דקאי על האזהרה של שובה ישראל. וזה קשה אפילו לפי דרשת הגמרא

ג) [גם צ"ב לפי דרשת הגמרא אומרו] "כי" כשלת בעונך, ווי א 'נתינת טעם', און לויט די דרשה וואס די גמרא זאגט אז דורך תשובה מיראה איז זדונות כשגגות, דאס איז דאך 'נאך' דער תשובה איז עס כשגגות, אז 'פאר' דעם איז [הכתוב מזהיר] שובה ישראל, איז דאך עס נישט קיין נתינת טעם [דערויף דער] "כי" כשלת בעונך [שעל כן תשוב, כי קודם התשובה עדיין העון לא נעשה מכשול, ורק לאחר התשובה נעשה העון רק מכשול].

ה

אלא דלפי הדרש שבגמרא יש לתרין לשון "כי" מתפרש בלשון אע"פ, והכוונה דהנביא מזהיר דאך שכבר עשית

"תשובה מיראה" והדוגות נעשו כשגגות, צריך עוד לשוב "בתשובה מאבה" שגם השגגות יתהפכו לזכויות

אויסער אז איך וועל זאגן דער פשט איז, "כי" כשלת בעונך, "אפילו" דו האסט שוין געטון תשובה מיראה, דארפסטו נאך ווייטער תשובה צו טאן [לכא לידי תשובה



אלא שגם זה דחוק, דלא נזכר כאן בפסוק לשון המורה על תשובה מאהבה דייקא

[אבל לפי זה] קומט אויס [שכוונת הפסוק הוא לתשובה מאהבה דוקא, אמנם בגמרא משמע כין] אין דעם דרש ווערט דאך נישט געמאלדן קיין תשובה מאהבה דוקא, שטייט דאך נאר [סתם] שובך ישראל עד ה' אלקיך, דו זאלסט תשובה טאן [ומשמע דמיירי מסתם תשובה, ולא נרמז בו מדריגת תשובה מאהבה דוקא].

1

ועל כל פנים לדרך הפשט ודאי צ"ב להבין הנתינת טעם בזה "כי" כשלת ב'עונך, דזה מוכן מאליו שצריכים לשוב בתשובה רק אם חטאו בעון

[וגם לפי פשוטו קשה, הלשון] "כי" כשלת. וועלכן [פשט] איך וועל זאגן פון די ד' לשונות פון "כי",^א 'לפי פשוטו' איז קשה איז שווער דער "כי", אז דאס זאל זיין א "נתינת טעם" אויף דעם שובך ישראל. ווארן אודאי דארף מען נאר תשובה טאן אז מ'האט געזינדיגט, וואס זאגט ער [=דארף ער זאגן] כי כשלת ב'עונך איבערדעם איז שובך ישראל.

2

[קושיא ד - מתוך הדרוש]

[גם יש להבין אומרו שובך ישראל "עד ה' אלקיך", דאינו מוכן הכוונה לפי פשוטו].

(הביאור בדברי רבינו באות לג)

ח

קושיא ה

בסוף ההפטורה, נאמר כי ישרים דרכי ה', וצדיקים ילכו בם ופושעים יכשלו בם

צום סוף [ההפטורה], א פסוק פון דעם קאפיטל פון די הפטורה (הושע שם, י), איז: מי חכם יבין [אלה] נכון ויודעם, כי ישרים דרכי ה', וצדיקים ילכו בם ופושעים יכשלו בם.

ט

ופירושו המפרשים דהכוונה דהפושעים נכשלו ע"י דברי התורה ודרכי ה' עצמן, על ידי שמכניסן לתוך דברי דברים פשטים זרים ולומדים משם דרכי מרמה

וואס דער פשט איז ופשעים יכשלו בם, [איז] אזוי ווי זיי טייטשן דא די מפרשים אויפן ארט [בנ"ך]², אז מ'ווערט נכשל "דורך דער תורה", ווארן ווייל מ'האלט נישט די תורה הקדושה [ולומדים בו, יכולים חס ושלום להכשל על ידה].

[וכן אין] די גמרא (בבא בתרא פט): זעט דאך אויס [שמלימוד התורה יכול לצאת] ופשעים יכשלו בם, אסאך מאל [כשמגלים דברי תורה] נוצט דאס אויף [להכשל], אם אומר [הדינים בפני הרמאים].

ווי רבי יוחנן בן זכאי האט געזאגט [על כמה הלכות בגמרא שם דאסור לעשותם שלא

^א כמבאר בגמרא תענית (ט). אמר ריש לקיש, כי משמש בארבע לשונות, אי, דלמא, אלא, דהא. ופירש רש"י, כל מקום שצריך לדרוש פי, בין לענין דרשה, בין למשמעות המקרא, תוכל לשנותו באחד מהני ארבע לשונות. (ויעיין רש"י וירא יח, טו).

^ב ברד"ק שם: ... ואדוני אבי ז"ל פירש ופשעים יכשלו בם, כאשר ישבו הפושעים לדרכי ה' ולא היו רגילים בהם כמו הצדיקים, יכשלו בהם, כאדם שאינו יודע הדרך. וזה נאמר על הפושעים שלכם עוד בדרך פשעם, אך השבים בלב שלם, אלקיהם יעזרם כדי שלא יכשלו, והצדיקים במנהגם ילכו דרך סלולה וישרה. ובמצודות דוד שם: מי חכם. כהתימו דברי תוכחותיו אמר, מי שהוא חכם יבין אלה הדברים, ואם הוא נכון להבין דבר מתוך דבר, ידע וישיכל אשר דרכי ה' המה ישרים אין בהם נפתל ועקש, וצדיקים ילכו בהם כדרך מהלכם מבלי כשלון, אבל הפושעים יכשלו בהם כאילו היה בהם מקום נפתל ועקש, כי יצר מחשבות לבם יסלף להם הדרכים, ולא כן אל הצדיקים המיישרים אורחותם.



לַרְמוֹת אֶת הַבְּרִיּוֹת, וְעַל זֶה אָמַר רַבִּי יוֹחָנָן, אוֹי לִי אִם אוֹמֵר, שְׂמָא יִלְמְדוּ מִמֶּנִּי לְשִׁקָּר, [אוי לי אם לא אומר, שמא יאמרו הרמאים אין תלמידי חכמים בקיאים במעשה ידינו].
[ושאלו בגמרא, אמרה או לא אמרה. אמר רב שמואל בר רב יצחק] הָאֵט עַר גַּעזָאגַט "אוֹמֵר", [שנאמר פי ישרים דרכי ה'] צְדִיקִים יֵלְכוּ בָּם וּפְשָׁעִים יִפְשְׁלוּ בָּם.
[ורואים מזה כי חָשַׁשׁ אַז טאַקע פון זיינע ווערטער וועלן זיי נכשל ווערן.]

קושיא

על כל פנים דאָס איז דער סוף פון דער הפטורה, נאָכדעם וואָס מ'איז מזהיר על התשובה, [אמר] צְדִיקִים יֵלְכוּ בָּם [ופשעים יפְשְׁלוּ בָּם].

יא

אבל בכל אופן גם בלשון "ופשעים יפְשְׁלוּ בָּם, קשה בקושיית הגמרא דהאי "פשע" מויד הוא וקרי ליה "מכשול" דהוא שוגג (א) אָבער לכאורה די זעלבע קשיא וואָס די גמרא פרעגט אויף "כְּשֶׁלָה בְּעוֹנָה", האִי עוֹן מויד הוא וקרי ליה מכשול, "מכשול" הייסט דאָךְ איז אַ שוגג, אַזוי זאָגט דאָךְ די גמרא, ווי קאָן מען דאָס זאָגן אויף אַן "עוֹן" וואָס ס'איז מויד, זאָגט די גמרא ווייל זדונות כשגגות.

[כמו כן יוקשה קושיא זו על לשון הפסוק שבסוף ההפטורה] וואָס טוט מען מיט דעם אויספיר "ופשעים" "יפְשְׁלוּ" בָּם, "פושעים" איז דאָךְ אויך מזידין, אַ פּוֹשַׁע הייסט דאָךְ נאָר דער וואָס ער איז מזיד¹, און [ער] לאָזט אויס "יפְשְׁלוּ" בָּם, איז דאָךְ אויך [לשון] מכשול, [און] לויט ווי די גמרא זאָגט אַז מכשול איז אַ שוגג איז דאָךְ יפְשְׁלוּ אויך שוגגין.

יב

וקצת יש לתרץ דלפעמים לשון פשיעה קאי גם על 'השוכח' מלשמור עצמו מן החטא, שהוא גדר שוגג. אבל מ"מ לפי פשוטו קאי לשון פשיעה על המויד והמרד, וא"כ צריך תירוצו למה אמר לשון "כשלוֹן" דהוא שוגג מ'קען אפשר זאָגן "פושעים", [אין הכוונה כאן על "מזיד", וכדמצינו] די גמרא, אַ פשיעה איז אַמאָל פאַרהאַנדן אַז מ'גייט זיך נישט גוט אַכטונג, הייסט אויך אַ פשיעה, אַזוי ווי רש"י זאָגט [על דברי הגמרא ביצה] (טו:) שְׂמָא יפְשַׁע [פירש"י ישכח]², "ער וועט פאַרגעסן", דאָס איז אַ פשיעות [של שכחה, אבל אינו של מזיד].
אָבער על כל פנים ער רופט דאָ אַן [בשם התואר] "פּוֹשַׁעִים", [מזה משמע שכוונתו לרגילים בכך להיות מזידים, ולא למעשה של פשיעה ושכחה שאירע פעם אחת, ואם כן עדיין צריך טעם על אומרו בלשון "כשלוֹן" דמורה על שוגג].

יג

קושיא ו

במדרש ילקוט: מי חָבֵם, זה הקב"ה, שנאמר ה' בְּחֻמָּה יִסֵּד אֶרֶץ. וַיִּבֶן אֱלֹהִים, שנאמר, וַיִּבֶן ה' אֱלֹקִים אֶת הַצֵּלָע. נִבְּן וַיִּדְעֵם, זה הקב"ה, מניד מראשית אחרית. בִּי יִשְׂרָאֵל דְּרָכֵי ה' אֱלֹהֵי דְבְרֵי תוֹרָה, וְצִדִּיקִים יֵלְכוּ בָּם, כגון אבות העולם, וּפְשָׁעִים יִפְשְׁלוּ בָּם, זה נמרוד באברהם, ישמעאל ביצחק, עשו ביעקב.
דער מדרש זאָגט אין מדרש ילקוט (סוף הושע, רמז תקלג), דער ישמח משה (האזינו, ד"ה מדרש ילקוט) ברענגט אויך דעם מדרש.

² עיין לקמן אות יט והערה י.

¹ רע"ע שם (ביצה טז:) דההוא סמיא דשכח פעם שנית להניח עירוב תבשילין, ואמר לו "פושע" אתה.



ס'שטייט אין ילקוט:

מי חכם, זה הקדוש ברוך הוא, שנאמר (משלי ג, יט) ה' בַּחֲכָמָה יִסַּד אָרֶץ.

וַיִּבֶן [אלה], שנאמר, וַיִּבֶן ה' אֱלֹקִים אֶת הַצֶּלֶע (בראשית ב, כב).

נִבְנוּ וַיִּדְעוּ, זה הקדוש ברוך הוא, מְגִיד מִרְאשִׁית אַחֲרִית (ישעי' מו, י).

כִּי יִשְׁרִים דְּרָכָיו ה' [אלו דברי תורה^ה], שנאמר פִּקּוּדֵי ה' יִשְׁרִים (תהלים יט, ט).

וַצַּדִּיקִים יֵלְכוּ בָם וּפְשָׁעִים יִכְשְׁלוּ בָם,

- דעס [הסיום דלהלן] ברענגט ער נישט אין ישמח משה.

[וַצַּדִּיקִים יֵלְכוּ בָם, כגון אבות העולם, וְשִׁמְרוּ דְרָכָיו ה' לַעֲשׂוֹת צְדָקָה וּמִשְׁפָּט (וירא יח, יט)].

וּפְשָׁעִים יִכְשְׁלוּ בָם, [אלו שמרדו עליהם], זה נמרוד באברהם, ישמעאל ביצחק, עשו

ביעקב [עמלק ביהושע, פרעה במשה].

יד

מה שאמרו מי חכם, זה הקב"ה, צ"ב מה משמיענו בזה ועל מה כוונתו

(ו) לכאורה איז דאָן אַ פלא וואָס ער הייבט דאָ אָן [מי חכם זה] הקדוש ברוך הוא,

[מה משמיענו בזה, ועל מה כוונתו].

טו

קושיא ז

וגם צ"ב מה שממשיך ע"ה לומר: וַיִּבֶן [מלשון בינה] שנאמר וַיִּבֶן ה' אֱלֹקִים אֶת הַצֶּלֶע. דמה שייך לכאן הפסוק מבריות חוה

(ז) און [אירף] וַיִּבֶן זאָגט ער וַיִּבֶן אֶת הַצֶּלֶע.

[וגם זה פלא], וואָס אַ שייכות האָט דאָס מיט דעם, דורכדעם איז הקדוש ברוך הוא

וַיִּבֶן [מלשון בינה], וועגן [וַיִּבֶן] אֶת הַצֶּלֶע? ווי קומט דאָס אָהער [ענין בריאת חוה, לענין

חכמתו ובינתו יתברך, ומה שהוא מגיד מראשית אחרית?]

טז

קושיא ח - מתוך הדרוש

(ח) [גם צ"ב הכוונה מה שמסיים המדרש וּפְשָׁעִים יִכְשְׁלוּ בָם, זה נמרוד באברהם וכו'. דמשמע

שנמרוד נכשל על ידי אברהם, וזה תמוה, ואינו מובן על מה כוונתו].

(הביאור בדברי רבינו באות נו)

יז

ישוב הקושיות בהפמזרת שובה

מ'קען זאָגן, קודם וואָס ער זאָגט דאָ כִּי כְשֶׁלֶת בְּעֹנֶךָ [קושיות ב-ד].

יח

הקדמה לישוב קושיא ב - ד

ממה שאמרתי בפירוש הפסוק הוּא מְשִׁבִּי הָעֹנִן בְּחִבְלֵי הַשָּׁוֵא וגו'

(עד אחר אות כט)

בגמרא דרשו מפסוק זה, דיצר הרע בתחילה דומה לחוט דק בקורי עכביש, ולכסוף דומה כחבל עב

איך האָב שוין דאָס לאַנג געזאָגט^י.

ס'שטייט אין פסוק (ישעי' ה, יח) הוּא מְשִׁבִּי הָעֹנִן בְּחִבְלֵי הַשָּׁוֵא וְכַעֲבוֹת הָעֲגֻלָּה

חֲטָאָה^י.

^ה וזה מתאים לפירוש המפרשים והגמרא (דלעיל אות ט), דקאי על דברי תורה. ועיין בדברי רבינו להלן אות לו.

^י בס"ג ויחי תשט"ז, עיי"ש באורך. וחזר על זה בס"ג ויחי תשכ"א, עיי"ש.



זאָגט די גמרא^א, תחילת ווען מ'הייבט אָן צו זינדיגן איז עס נאָר [תְּחִלַּת הַשָּׁנָה] ווי אַ חוט [של בּוֹכֵינָא, דהיינו קורי עכביש שהוא דק ונקרע מהרה], איז עס נאָך גרינג מִתְגַּבֵּר צו זיין. אָבער שפּעטער, אַז מ'ווערט מושרש בחטא, איז עס שוין פֿעבּוֹת הֶעָגְלָה [כחבל עבה שקושרין בו את הפֶּה לְקֶרֶן או לְמַחְרָשָׁה], איז עס שוין שטאַרק, איז שווער מתגבר צו זיין.

יט

קושיא ט

הקשו על זה, דאס כן למע ברישא כשהוא דומה לחוט דק, אמר הכתוב הוי משכי "העון" בתְּחִלַּת הַשָּׁנָה, דהוא לשון מיד, ובסיפא כשדומה לחבל עב אמר הכתוב וּכְעָבוֹת הֶעָגְלָה "חטא", דהוא רק לשון שונג

פרעגט מען דאָך די קשיא^ט, תחילת ווען ס'איז נאָך אָנהייב [פון דעם] עָוֹן, ווען ס'איז נאָך "תְּחִלַּת הַשָּׁנָה" איז דאָך עס נאָך שוואַכער דער חטא, וואָרן ער זאָגט דאָך תחילת איז עס אַמאָל [=בכל אופן] ווי אַ חוט, שפּעטער ווען ס'איז שוין כְּעָבוֹת הֶעָגְלָה איז דאָך עס שטאַרקער.

און צום סוף, ביי תְּחִלַּת הַשָּׁנָה שטייט מִשְׁכִּי "הָעוֹן", רופט ער עס אָן עָוֹן, עָוֹן איז דאָך שטאַרקער, אַ מזיד.

"ובעבותות" העגלה, ווען ס'איז שוין אין גרויסן [דער חטא, כחבלים עבים], רופט ער עס אָן "חטאָה". אַ "חטא" זאָגט דאָך די גמרא^י (יומא לו:), אַ חטא הייסט דאָך נאָר, ס'ווערט אָנגערופן אַ "שונג".

כ

וכמבואר בגמרא יומא, דלשון "חטא" מורה על שונג, ולשון "עון" מורה על מיד

די עונות ופשעים, פושעים און מורדים, די גמרא (שם) זאָגט דאָך "פשעים" ווערט אָנגערופן איז טייטש די עונות "מזידין", און "חטאים" מיינט מען "שוגגין", [און] איבערדעם דאָרף מען דאָך קודם זאָגן "חטא" [שאומרים הסדר בנוסח הידוי, חטאתי עויתי פשעתי], ווייל [ווען] ער איז זיך מִתְוַדֶּה אויף די "עונות", האָט ער [קודם] געדאַרפט זאָגן "חטאה", קודם איז דאָך שוגגין [שמתודה על השוגגין, וכשנמחל לו מתודה על הפשעים דהיינו המזידיים]^א.

[עד כאן בגמרא].

^א ופירש רש"י בישע"י שם: הוי מִשְׁכִּי הָעוֹן. גוררים יצר הרע עליהם מעט מעט, בתחילה בחבלי השוא כחוט של קורי עכביש, ומשנתגרה בהם מתגבר והולך עד שנעשה כְּעָבוֹת הֶעָגְלָה שקושרין בו את הקרון למשוך: הַשָּׁנָה. דבר שאין בו ממש: חטאָה. חטא:

^ב בגמרא סוכה (נב.): אמר רבי אסי, יצר הרע, בתחילה דומה לחוט של בּוֹכֵינָא [פירש"י: עכביש], ולבסוף דומה כעבותות העגלה [משאדם נמשך אחריו מעט, מתגבר והולך בו], שנאמר הוי מִשְׁכִּי הָעוֹן בתְּחִלַּת הַשָּׁנָה [בתחלה היו מביאין אותו עליהם עד יל תְּחִלִּים שאינן של כלום] וּכְעָבוֹת הֶעָגְלָה חטאָה [חבל עבה, שקושרין בו את הפֶּה למחרישה].

^ט בס"ג ויחי תשט"ז מזכיר רבינו שכן הקשה הכלי יקר [והוא בספרו עמודי שש (עמוד התורה פרק ב, ד"ה וכוה נראה לי)] וד"ל: למה הזכיר תחלה לשון עון ואח"כ חטאה, איפכא מבעי ליה, כי העון היינו המזיד וחטאת היינו השונג, שהרי היצר הרע מעליהו מן הקלות אל החמורות. (וגם תירוצו רבינו הוא קרוב לתירוצו עיי"ש).

^י בגמרא יומא (לו:): תנו רבנן, כיצד מִתְוַדֶּה, עויתי פשעתי וחטאתי וכו', דברי רבי מאיר. וחכמים אומרים, עֲוֹנוֹת אלו הזדונות, וכן הוא אומר (שלה טו, לא) הִכֹּרֶת תִּכְרֹת הַנֶּפֶשׁ הִיא עֲוֹנָה כָּה, פְּשָׁעִים אלו המוֹרְדִים וכו', לְכָל חַטָּאתָם אלו השגגות, וכן הוא אומר (ויקרא ד, ב) נֶפֶשׁ כִּי תִחַטָּא בְּשִׁגָּגָה. - ומאחר שהתוודה על הזדונות ועל המורדים חוזר ומתודה על השגגות [פירש"י בתמיה, אם על זדונות ימחלו לו, אין צריך לבקש שוב על השגגות]. אלא כך היה מִתְוַדֶּה, חטאתי ועויתי ופשעתי לפיכך אני וביתי וכו'. וכן נפסק בשלחן ערוך הל' יום הכיפורים (א"ח תרכא, ה) כדעת החכמים: סדר הידוי, חטאתי עויתי ופשעתי. ומפרש המגן אברהם (סי' ה): "חטא" שונג, "עון" במזיד, "פשע" מורד, וצריך לומר הקל תחילה.

^א עיין בדברי יואל למוצאי יום כיפור (אות פה).

כא

הקדמה לשוב קושיא ט

מכל חטא, או מחשבת חטא, ואפילו בשוגג, נברא מזה מלאך רע שמולך אותו לחטוא יותר ח"ו

נאָר וואָס'זשע דען, דער אמת אַז מ'זינדיגט, זיי טייטשן דאָך אַלע, [דאָס טייטשן] נאָך די פריערדיגע²¹, [בפירוש המשנה (אבות ד, יא) העובר עבירה אחת] אַז מ'איז קונה לו קטיגור, מ'באַשאַפט זיך, ס'ווערט באַשאַפן אַ "מלאך" [מן העבירה].

דער מהרש"א זאָגט דאָך אַזוי אין מסכת מכות²² [על דברי הגמרא] בדרך שאדם רוצה לילך מוליכין אותו, [הכוונה שרוצה לילך אפילו] פון דער "מחשבה" נאָר, - צום גוטן אָדער צום שלעכטן, - ווערט שוין באַשאַפן אַ מלאך, און דער [מוליך אותו, ער] פירט דאָס דורך, [ובמחשבת עבירה אותו המלאך] פירט אים אַריין אין עָוֹן, ער זאָל עס דורכפירן.

כב

הפרי מגדים חקר לומר דעל כן על העונות האחרונים, אין האדם חייב בעצם, כי כבר הוא כאנוס לחטוא בזה רק שחייב עליהם מפאת "דינא דגרמי" כי מחמת העונות הראשונים שעשה בא לידי העונות האחרונים

דער פרי מגדים - אין מתן שכרן של מצות (חקירה א), איז דאָ פון אים אַ ספר²³, - ער גאָר זאָגט דאָרטן אַ חקירה גאָר. [דכשארם חוטא] אויף די שפעטערע עֲוֹנוֹת איז מען שוין גאָר אַן אָנוֹס פון דעם מלאך מסית [שנברא מן העונות הראשונים, ולמה חייב גם בזה].

נאָר זאָגט ער, אַז מ'איז חייב [בהאחרונים] אַזוי ווי מדינא דְגֶרְמִי, ווייל ס'איז פֿרי הַיְזִיקָא [מחמת עונות הראשונים], מ'האָט זיך עס אַליין אָנגעאַרבעט. אָבער על כל פנים אין די שפעטערע חטאים איז מען שוין אַריינגעפאַלן [ונשרש בחטא, וקשה לו להשמר מן החטא].

²¹ כן כתב בתורה דבורה (להרמ"ק, פרק א, מדה השנית), ועוד קדמונים.

²² בגמרא (מכות י:): אמר רב הונא אמר ר' אלעזר, מן התורה ומן הנביאים ומן הכתובים בדרך שאדם רוצה לילך בה מוליכין אותו, מן התורה דכתיב (בלק כב, יב) לא תלך עִמָּהֶם וכתיב (שם, כ) קום לך אִתָּם, מן הנביאים דכתיב (ישע' מח, יז) אֲנִי ה' אֶלְקֶיךָ מִלְמַדְךָ לְהוֹעִיל מִדְרִיכְךָ בְּדֶרֶךְ נִוֹן תִּלְךָ, מן הכתובים דכתיב (משלי ג, לד) אִם לִלְצִים הוּא יִלְכֶּךָ וְלַעֲנִיִּים יִתֵּן חֵן.

ובמהרש"א (שם): בדרך שאדם רוצה לילך מוליכין אותו כו'. עיין בזה במפרשים ואענה גם אני חלקי, דלא קאמר שמולך אותו הקב"ה, אלא "מוליכין" אותו. והוא על פי מה שכתבנו בכמה מקומות, שכל מחשבה ודיבור ומעשה האדם, הנה הוא בורא לו מלאך לפי ענינו, אם לטוב אם לרע. ועל כן אמר בדרך שאדם רוצה לילך, שהרשות בידי האדם ממנו יתברך ב"ה, שהכל בידי שמים חוץ מיראת שמים (ברכות לג:), אבל כפי רצונו ודעתו של אדם מוליכין אותו אותן המלאכים הנבראים מאותו רצון ומחשבה אשר בו. ומייתי ראיה מן התורה, דכתיב לא תלך עִמָּהֶם, שאמר לו הקב"ה כן, וכתיב קום לך אִתָּם וגו', שרצונו ודעתו הרעה לילך אִתָּם הביא ששלח לו הקב"ה מלאך כרצונו ומחשבתו שאמר לו קום לך אִתָּם. ואמר דכתיב אנכי ה' אלקיך מִלְמַדְךָ לְהוֹעִיל וגו', כי כל מצותיו יתברך ב"ה אינו מלמדך רק להועיל ולטוב לך, אבל מִדְרִיכְךָ הוא מלאך שאתה מדריכו מִדְרִיכְךָ בְּדֶרֶךְ זו תִּלְךָ כפי דעתך ורצונך. ואמר דכתיב אִם לִלְצִים הוּא יִלְכֶּךָ וגו', רצונו לומר אם ללצים הוא מוסיף לו לך, דהיינו מלאך, כפי ליצנותך, ואם לַעֲנִיִּים הוּא יִתֵּן חֵן לעצמו, מלאך של חן נגדו יתברך ב"ה.

²³ בספר מתן שכרן של מצות [נשיש בו שמונה חקירות על עניני שכר ועונש], מבאר הפרי מגדים (בחקירה א') שיש שלשה מיני יצר הרע, הא' הוא הכח שברא הקב"ה לנסות את האדם, הב' תאוות הגוף, הג' הוא המלאך רע שנברא מעבירה, והוא שאומרים על חטא שחטאנו לפניך באונס וברצון, על חטא שחטאנו לפניך ביצר הרע, על חטא שחטאנו לפניך ביודעים ולא יודעים, כי אפילו בפעם שני ושלישי שכמעט אנוס הוא שהמשחית שברא מכיחו לך, מכל מקום תחלתו ברצון הוה וחייב בדיני דְגֶרְמִי ולכאורה כוונתו שאין לזה רק דין 'גֶרְמָא' הפטור בדיני אדם, רק שהוא כדין גֶרְמִי, כי בְּרוּר הַיְזִיקָא (עיין בקונטרס דינא דגרמי של הרמב"ן, וברא"ש בבא בתרא פרק ב סימן יז בשם ר"י). ולכן צריכין להתוודות גם על האונסין, דתחילתן ברצון היה. [ובחקירה ה'] שם דן יותר באיזה אופן נבראים המלאכים של מצות ועבירות, עיי"ש].



כג

ובזה פירשתי מה שמבקשים אל תזכר לנו עונות "ראשונים" דייקא, כי עיקר בקשת הסליחה צריך להיות על עונות הראשונים שהם גרמו הכל

איך האב שוין דאס לאנג געזאגט^{טו} מיט דעם פֿשט [אין] וואָס מ'זאָגט, מ'בעט זיך נאָר [בתהלים עט, ת. ובאמירת הסליחות] אל תזכר לנו עונות "ראשונים", [והלא מידי יום ויום מוסיפים חטא על פשע, ומה זה שמבקשים רק בעד עונות הראשונים].

[ופירשתי] דער עיקר איז נאָר דער ערשטער עון, דעמאלטס האָט מען זיך נאָך אין די הענט, איידער מ'זינדיגט, [אמנם על העונות האחרונים כבר אנחנו כמו אונסים ויש על זה איזה לימוד זכות, ולכן עיקר תפלינו על עונות הראשונים. ועל כן עיקר התשובה ובקשת הסליחה צריך להיות על העונות הראשונים דייקא].

כד

ומלבד החילוק שעל עונות האחרונים לא היה כ"כ הבחירה בידו, מחמת המלאכים רעים שהכריחוהו לחטוא, מה שלא היה כן בעונות הראשונים. יש עוד חילוק נוסף, דבעונות האחרונים כבר היה לו "סמיות עינים" שלא לראות האמת, הנגרם לו מן העונות הראשונים, משא"כ קודם עונות הראשונים היה עדיין יכול לראות האמת

אָבער עקסטערדעס איז דאָך עס מִסְמָא עֵינִים, דער עון איז דאָך מִסְמָא עֵינִים, פֿאַרבלענדט דאָך די אויגן. [אזוי ווי] ס'שטייט אין נועם אלימלך אין צעטיל קטן^{טו}, אפילו אַז מ'ווייסט [לולמר הדין על נכון, מכל מקום] די חטאות נעורים זענען מִסְמָא עֵינִים מ'זאָל [נישט] זען דעם אמת, מ'ווערט פֿאַרבלענדט, אין די תורה הקדושה איז מען נישט מִכֶּכּוֹן אַל הָאֱמֶת, אפילו מ'קען און מ'ווייסט, איז מען 'דאָך' נישט מִכֶּכּוֹן אַל הָאֱמֶת, ליגט א סמיות עינים דורך די עונות.

כה

ומכל זה נמצא דפֿענוֹת הָרָאשונים, אף שהיו עונות קלים, מ"מ הוא כמזכיר, כי עדיין היה הבחירה ובה הראיה בידו. משא"כ בֿעֲנוֹת הָאֲחֵרונים אף שהם עונות יותר חמורים, אבל כבר נחשב על זה כשונג, כי כבר היה מושרש בחטא ונסמו עיניו, והיה קשה לו לשמור מזה

קומט אויס, אַז ביי די ערשטע עונות, איידער מ'האָט נאָך געזינדיגט, ביים ערשטן מאָל, האָט מען נאָכנישט קיין פֿאַרשמירטע אויגן, מ'האָט נאָכנישט די מִלָּאָכִים [מסיתים] אַרום זיך, דעמאלטס האָט מען זיך נאָך אין די האַנט. און דעמאלטס אַז מ'זינדיגט, איז מען אַ מִזִּיד, מ'קען נאָך אַלעס [לראות האמת, ולהתגבר על החטא]. שפעטער צו, שפעטער שוין, האָט מען זיך שוין נישט אין די האַנט, און מ'זעט נישט דעם אמת, און מ'ווייסט נישט. איז מען שוין אַזוי ווי אַ שונג.

כו

והוא כעין מה שמצינו בגמרא דשגגת תלמיד עולה זדון, כי היה לו לידע שזה אסור. [והרי דלפעמים השונג נחשב כמזכיר וחמוד כשונג] [וכעין זה מצינו] די גמרא זאָגט (בבא מציעא לג:) [בפירוש הפסוק] וְהִגַּד לְעַמִּי "פִּשְׁעֵם" וּלְבֵית יַעֲקֹב "חַטָּאתָם", [דאצל] תלמידי חכמים [הנקראים עֲמִי] זענען די שִׁגְגוֹת פְּזוֹנוֹת, שגגת תלמיד עולה זדון, ער האָט געקאָנט וויסן דעם אמת, און [אצל] עס הארץ [הנקאים בית יעקב] זענען די זְדוֹנוֹת פִּשְׁגָּנוֹת, ווייל ער ווייסט נישט. און אפילו וואָס ער ווייסט, פֿאַסט ער עס נישט אויף, [ווייל] ער איז פֿאַרבלענדט.

^{טו} שם בס"ג ויחי תשט"ז, ותשכ"א.

^{טו} בצעטיל קטן (הנהגות האדם, אות א): וצריך להתפלל להשי"ת שיבא על האמת, כי חטאת נעורים של האדם, הראשון מִסְמִין עיניו שלא יראה, אף שיכול לפלפל ולהגיד לאחרים דינו, אבל הוא בעצמו שוכח ולא מקיים באמת, לכן צריך האדם להתחרט מאוד על עונותיו וכו'.



כז

ישוב קושיא ט

ולכן אחי שפיר דברישא דקרא אמר הוי משכי "העון" בַּחֲבִלֵי הַשָּׁוֹא, דאף שהוא עון קל הדומה לחוט דק, מ"מ הוא חמור בזה שהוא מויד ממש. אבל בסיפא אמר וְכַעֲבֹת הָעֲגָלָה "חֲטָאָה", דאף שאח"כ חוטא בעון חמור הדומה לחבל עב, מ"מ נחשב על זה כשונג

איבערדעם זאָגט דער פסוק [הוין] מִשְׁכֵּי "הָעוֹן", דעמאַלטס איז עס אַ רעכטער עוֹן [שהוא מזיד], ווילאַנג ס'איז נאָך בַּחֲבִלֵי "הַשָּׁוֹא", ווען ס'איז נאָך תחילת, ווען ס'איז נאָך דומה לחוט, ווען ס'איז נאָך שוואַך. אָבער ווען ס'איז שוין כַּעֲבֹתוֹת הָעֲגָלָה איז עס שוין "חֲטָאָה", איז מען שוין אַזוי, גאָר אַזוי ווי אַ "שווג".

[עד כאן ממה שאמרתי כבר, בביאור הפסוק הוי משכי העון בַּחֲבִלֵי הַשָּׁוֹא, והפסוק אל תזכר לנו עונות ראשנים].

כח

היוצא לנו מזה כי אם חטא פעם אחת כמויד, נברא מזה כח המכריחו לחטוא יותר, ושוב אין לבו ברשותו, רק האדם ברשות לבו, וגם נופל לסמיות עינים, שזה גורם לו עוד כמה חטאים שנחשב לו בבחינת שונג [ואנוס]

קומט אויס, אַז מ'האָט חלילה געזינדיגט במזיד, האָט מען שוין אַ כח המכריח אויף זיך, מ'איז שוין ברשות לבו, ס'איז נישט לבו ברשותו, מ'האָט נישט דאָס האַרץ, מ'האָט נישט די אויגן אין די הענט, מ'איז פאַרבלענדט, טוט מען שוין זייער אַסאַך עונות בשונג. נאָר אפילו ווען ס'איז מזידין, מ'ווייסט נישט וואו מ'האַלט.

כט

והעצה הוא רק להתפלל לה' שימחול ויסלח לו, ושיזכה לסייעתא דשמיא שיעזור לו הקב"ה לראות את האמת, ושיוכל להתאמן לשפר מעשיו מכאן ולהבא

וואָס דען איז די עצה?

נאָר סייעתא דשמיא !

אַז מ'בעט דעם באַשעפער [שיוכל לראות האמת ולתקן מעשיו].

מ'פאַררעכט, מ'זעט זיך מְתַאֲמֵץ צו זיין [לשפר מעשיו מעכשיו].

און מ'בעט מחילה וסליחה אויף דעם וואָס מ'ווייסט יאָ אַז מ'האָט געזינדיגט.

וועט מען געוואָר ווערן דערנאָך [פון] אַזעלעכע חטאים וואָס מ'האָט עס נישט דערפריער געוואוסט, [ווייל] מ'איז געווען פאַרבלענדט. [דכשעושים תשובה] ווערט מען געוואָר הערשט וואָס מ'זינדיגט, [ויממילא יכולין לתקן ולשוב גם על אלו הדברים].

ל

ישוב קושיא ב

וזהו שנאמר כי "כְּשִׁלְתָּ" בַּעֲוֹנָה, ש"ע" העון הראשון שהוא מויד, בא לירי "כשלוך" ושונג בעוד הרבה חטאים

קומט אויס, פאַרשטייט מען [דעם לשון] כי "כְּשִׁלְתָּ" בַּעֲוֹנָה.

ווייל מ'האָט קודם געהאַט "עונות" מזידין, דערנאָכדעם פאַלט מען אַריין אין "מכשולות", אין שגגות טאַקע, ווייל מ'ווייסט נישט, מ'ווערט פאַרבלענדט מ'ווייסט נישט דעם אמת, מ'האָט שוין איבער זיך אַ כח המכריח, די מלאכים וואָס מ'האָט באַשאַפן מיט די חטאים, [ולזה אמר] כי "כְּשִׁלְתָּ" בַּעֲוֹנָה.

" וכמבואר בבראשית רבה (לד, י): הרשעים הן ברשות לבן, שנאמר וכו', אבל הצדיקים לבן ברשותן וכו'.

לא

איבערדעם איז רעכט איז דאָס בייַדע אמת, קודם איז געווען "עֲוֹנָה", ווען מ'האָט געזינדיגט [בהתחלה, שאז הוא בבחינת מזיד כיון שהיה לו הבחירה בשלימות], דערנאָך, די שפּעטערע עבירות, זענען "כְּשִׁלְתָּ", שוין מכשולות, ווערט מען שוין נכשל בייַדעם ובלא יודעים.

לב

ביאור לשון הוידוי: בייַדעם ובלא יודעים

כי בתחלה עדיין ידע שהוא חטא, אבל אח"כ נפל לסמויות עינים ושוב נכשל בחטאים בבחינת בלא יודעים

[ועל זה אנו מתוודים] עַל חַטָּא שְׁחַטָּאנוּ לְפָנֶיךָ בייַדעם ובלא יודעים.

קודם האָט מען 'געוואוסט' נאָך, האָט מען נאָך געהאָט אַ 'ידיעה' אַז ס'איז אַן עוֹן, און מ'האָט 'דאָך' געטון [וזהו "בייַדעם"], דערנאָכדעם ווייסט מען שוין נישטאָמאָל [וזהו "בלא יודעים"], נאָר מ'איז שולדיג [מפאת דינא דגרמי גם על האחרונים] ווייל מ'האָט זיך נישט אַכטונג געגעבן פון פריער [אצל עונות הראשונים].

לג

[ישוב קושיא ד]

וזה שאמר הכתוב 'שׁוּבָה יִשְׂרָאֵל' עַד ה' אֱלֹהֶיךָ, כי לאחר שחטא אי אפשר לשוב ולהזהר מן החטא, רק ע"י עזר ממרום איבערדעם זאָגט דער פסוק שׁוּבָה יִשְׂרָאֵל, זאָלסט תשובה טאָן עַד ה' אֱלֹהֶיךָ, נאָר מיטן באַשעפער.

[והכוונה כי] מ'דאַרף ממשך זיין [עזר ממרום], מ'דאַרף סייעתא דשמיא אַז מ'זאָל צוקומען צו תשובה שלימה, מ'זאָל וויסן 'וואָס' מ'ברויך תשובה צו טאָן.

לד

ישוב קושיא ג

ועל זה אמר בנתינת טעם "כִּי" כְּשִׁלְתָּ בְּעוֹנֶךָ, שכבר נפלת לידי חטאים בדרך שוגג ואונם, ועל כן א"א לשוב רק ע"י תפילות ותחנונים לה' אלקיך, שתוכה לסייעתא דשמיא שתוכל לשוב, ושיאירו עיניך לידע מה שצריך לחקן זאָגט ער פאַרוואָס [אין יכול לידע זאת מעצמו], "כִּי" כְּשִׁלְתָּ בְּעוֹנֶךָ, ווייל דורך די "עונות" איז מען אריינגעפאלן אין "מכשולות", וואָס מ'ווייסט נישט. איבערדעם מוז מען, איבערדעם איז די תשובה נאָר מיט תפילות צום באַשעפער אַליין. [אז] דער בורא כל עולמים זאָל מאַר עינים זיין, מ'זאָל וויסן וואָס מ'ברויך אַלץ צו פאַררעכטן.

אַז מ'ווייל באמת מתקן זיין, און תשובה טון אויף די עֲוֹנוֹת וואָס מען ווייסט, קאָן מען צוקומען צו סייעתא דשמיא אַז מ'זאָל געוואָר ווערן אַסאך עֲוֹנוֹת וואָס מ'האָט נישט געוואוסט פריער, [ולשוב עליהם ולתקנם].

לה

ישוב קושיא ה - אופן א

ועל דרך זה יובן גם הפסוק שבסוף ההפטורה, "וּפְשָׁעִים יִכְשְׁלוּ" כָּם, שאם חטא תחילה "בפשיעה", שוב בא אח"כ לידי סמויות עינים ונפל לחטאים אחרים בבחינות שעליהם הוא כבר בבחינת כשלון ושוגג

מיט דעם פאַרשטייט מען שוין דעם פסוק, דעם 'אויספיר' "וּפְשָׁעִים" "יִכְשְׁלוּ" כָּם, אַז מ'איז געווען חלילה מ'איז געווען אַ "פושע", מ'האָט געזינדיגט [תחילה] בפשיעה, דערנאָכדעם פאַלט מען שוין אַריין אין אַסאך עונות על ידי "מכשול" וואָס

¹¹ בסוף ההפטורה שהוא גם סוף דברי הושע הנביא בספרו.

מ'ווייסט שוין נישט, פאַלט מען אויך אַריין דערינען, ווערט מען שוין נכשל דערנאָכדעם [בחטאים וואָס] מ'איז שוין ניטאַמאַל משיג, מ'פאַרשטייט שוין ניטאַמאַל וועלעכעס איז דער עון.

לו

ישוב קושיא ה - אופן ב

ועוד י"ל לפי פירוש המפרשים דכל הפסוקים כי ישרים דרכי ה' וגו' ופשעים יכשלו כם, קאי על דברי התורה, שהפושעים נכשלו בהם להוציא פשמים זרים מדברי התורה

נאָר [לפי מה שהבאנו לעיל (אות ט) נמצא] ס'גייט טאַקע אַרויף אויף דברי תורה, [דער פסוק ופשעים יכשלו כם. וכדברי הילקוט ברישא דקרא] פֿי ישרים דרכי ה' אלו דברי תורה, ס'גייט דאָך אויך אויף די תורה הקדושה.

צדיקים ילכו כם, צדיקים גייען מיט די תורה הקדושה, זיי זעען דעם אמת אין די תורה הקדושה, די תורה הקדושה פירט זיי אויפן ריכטיגן וועג.

[אָבער] פושעים איז יכשלו כם, 'אין' די תורה הקדושה זענען זיי מגלה פנים בתורה שלא פהלכה, און זיי זעען דעם היפוך [כוונת האמת] אין די תורה הקדושה, דאָרט אליין זעען זיי דעם היפוך.

לז

ואם כן לשון "יכשלו" קאי על זה גופא שהם נתקלים בדברי התורה [ואין זה מענין לשון שוגג או מזיד]

איז יכשלו כם" גייט אַרויף אויף די תורה הקדושה^ט, [כמו שאמר ברישא דקרא פֿי] ישרים דרכי ה' [אלו דברי תורה. והכוונה כִּין אין די תורה הקדושה, דאָרט אליין ווערן זיי נכשל, זיי מיינען גאָר טאַקע אַזוי [בפירושי התורה] 'איבערגעקערטע' פֿשטים].

לח

ועל דרך שכתב בחובת הלבבות הדגיע היצר אפילו ברוב אנשי התורה, להיות אומרים לרע טוב ולטוב רע

אַזוי ווי דער חובת הלבבות^ז זאָגט, אַז רוב וועלט - אפילו רוב בעלי התורה - זעען דעם 'היפוך' [פונעם אמת] אין די תורה הקדושה, ואמרים לרע טוב ולטוב רע [ישע"ה כ, ה], לולא יחידי סגולה וואָס זענען מאיר עינים [לכל אנשי הדור], וואָס זיי האָבן מאיר עינים געווען בכל דור ודור.

^ט ונמצא שלשון "יכשלו" אינו מתפרש על מעשה עבירה שוגג או מזיד, רק הכוונה מלשון תקלה, שהם נתקלים בדברי התורה להביא משם ראייה לסברתם שהוא היפוך האמת. ולדרך זה שוב לא יוקשה קושיא ה.

^ז בחובת הלבבות (שער הפרישות, פרק ב) כתב בענין הגברת התאוה על השכל וז"ל (במקוצר): חשבו דרכו הרעה כי היא הטובה וכו' ותועים במצולות הספקלות וכו' ומבקשים גמול העובדים במעשה העוברים, כמו שאמרו חכמינו ז"ל (סוטה כב): עושים מעשי זמרי ומבקשים שכר כפינחס. וכאשר הגיע היצר 'ברוב אנשי התורה' אל מה שסיפרנו, נצטרכנו לעמוד כנגדו בפרישות המיוחדת וכו' ולהתייצב לפניו בה, עד אשר תשיכם אל גדר הנכונה התורה, אשר בה תקנת האמונה והעולם. והיה בדין בעבור זה, שיהיו באנשי התורה אנשים יחידים נושאים הפרישות המיוחדת ומקבלים תנאיה להועיל בה 'אנשי התורה' וכו', ויהיו רופאים לאמונה ולנפשות וכו', ואם יבוא אליהם חולה האמונה או דוה נפש ממדרי הספקות, ימהרו להעלות לו ארוכה באמתת חכמתם וכו'. והם דומים בעולם לשמש, שפושטת אורה בעולם וכו'. וכן אלה היחידים כמו שכתוב (בראשית יח, כו) ונשאתי לְכָל הַמָּקוֹם בְּצִבּוֹרָם, ואמר (תהלים קו, כג) לולי מִשֶּׁה בְּחִירוֹ [עַמִּד בְּפִיךָ לְפָנַי] וכו'. ועל המנהג הזה בפרישות, תמצא הנביאים עליהם השלום, וחסידי קדמונינו בכל דור ודור.

ועיין ביואל משה (ג, לט) שהביא רבינו חלק מלשון חובת הלבבות וסיים עליו וז"ל: יעיי"ש באריכות בדבריו ז"ל 'הקדושים והנוראים', המבואר בדבריו ז"ל שגם ברוב אנשי התורה מתגבר יצרם עליהם להטות לבבם מדרך האמת והישרה, ואך יחידים שכדור המאירים לבבות אנשי התורה. ואתן שלא תקנו מדותיהם ונקודת לבבם, שחושבים דרכם הרעה כי היא הטובה ותעתם כי היא הישרה, לא שייך בזה חזקת כשרות וכו' (עיי"ש עוד). - וע"ע בקונטרס על הגאולה (סו"ס קב).

לוֹלֵי מֹשֶׁה עָמַד בְּפָרֶץ לְפָנָיו (תהלים קו, כג) טייטשט ער מיט דעם. אַז ער [משה] איז געשטאַנען [והאיר לכל הדור], לוֹלֵי מֹשֶׁה בְּחִירוֹ עָמַד בְּפָרֶץ לְפָנָיו.
[וכן בכל דור היו צדיקים] וואָס זיי האָבן מאיר עינים געווען, מ'זאָל זען דעם אמת אין די תורה הקדושה.

לט

ישוב קושיא ו

דברי המדרש מי חכם זה הקב"ה, שבחכמה יסד ארץ. הכוונה על מה שכבר ראה את הנולד, מראש הבריאה, מה שיהיה תכלית הבריאה לעתיד

אפשר איז דאָס דער פֿשט אין מדרש [דלעיל], מי חכם זה הקדוש ברוך הוא, [שנאמר] ה' בְּחִכְמָה יָסַד אֶרֶץ.

[והוא על דרך] איזהו "חכם" הרואה את הנולד, [כמו שאמרו בגמרא (תמיד לב.), דהיינו שיוודע מה שעתיד להוולד מזה.

וקאי על מה שהקב"ה כבר ראה מתחילת הבריאה, את תכלית הבריאה שיהיה רק לעתיד, שאז ימלא כבוד ה' את כל הארץ, ויתגלה כבוד מלכותו יתברך אף בעולם השפל].

מ

באמת תכלית הבריאה יהא ניכר רק לעתיד, אבל כיום שרוב העולם נופלים בדרכים שאינם אמתיים ובשפלות המצב, אינו מוכן תכלית הבריאה, מה שלכבודו ברא יצר אף עשה

[דהנה] דער אמת, דער "תכלית הבריאה" וועט אַרויסקומען שפעטער, ווען ס'וועט זיין דער עולם התיקון.

וואָרן היינט זעט מען דאָך נישט דעם תכלית הבריאה.

בעווננו הרבים רוב וועלט פאלט דאָך אַריין [בדרכים שאינם אמתיים, און] בכלל דעם שפלות התורה און דעם שפלות המצב. איבערהויפט אין די לעצטע דורות.

[וממילא] פאַרשטייט מען דאָך נישט דעם תכלית [הבריאה כהיום].

מא

אבל לעומת זה אין לשער גדול התיקון הנעשה בכל העולמות, ע"י ה' הגיעה שאיש ישראל מייגע עצמו בתורה ומצות, בעולם השפל שבזמן הזה

אַבער [לעומת זה] דער אמת, קאָן קיינער נישט מַשְׁעֵר זיין דעם גוֹדֵל הַתִּיקוֹן וואָס מ'טוט, אַ איד וואָס איז זיך יאָ מַגִּיעַ בתורה ומצות.

וויפיל מ'טוט דעם רצון הבורא ברוך הוא בעולם הזה, [אין לשער ולהשיג] וואָס דאָס טוט אויף בעולם העליון.

דאָס איז דאָך למעלה מהשגה, ווי ווייט דאָס ברענגט [באמת] אַ תכלית.

מב

ועל כן אף שעיקר "התיקון" יתגלה רק לעתיד, שכולם ידעו את ה', ולא יתעסקו בשום דבר וזולת לעבוד את ה'. מ"מ גם התיקון דלעתיד בא ע"י "היגיעה" בעבודת ה' שעושים עתה בזמנים השפלים, שזהו עיקר חשיבות העבודה, כי לעתיד לא יהיה בזה שום רבותא

און דער עיקר [תכלית הבריאה] איז, ווען ס'וועט זיין דער עולם התיקון, ס'וועט [זיין] מְלָאָה הָאָרֶץ יֵעָה (ישעי' יא, ט) וכולם יֵדְעוּ ה' (ירמי' לא, ג), יעדער וועט טאָן דעם רצון הבורא ברוך הוא, ס'וועט גאַרנישט זיין עפעס אַנדערש, דאָס איז דער עיקר "תכלית" [הבריאה].

אַבער דאָס אַלעס קומט דורך דער "יגיעה" וואָס מ'איז זיך מַגִּיעַ אין די שְׁפָלִידִיגע צייטן!



וואָרן דאָס איז דער עיקר חשיבות, אַז מ'איז זיך מ'גע און מ'האַט די זכיה און מ'קאָן טאָן דעם רצון הקדוש ברוך הוא "אין דעם שפלות".

דעמאָלט [לעתיד לבא] וועט עס גארנישט זיין קיין שום רבּוּתא [לעבוד את ה'] אָבער [עם כל זה] דער "תכלית" בריאת העולם וועט דעמאָלט אַפּירקומען, דער רעכטער תיקון [העולם]^{כא}.

מג

ועל זה נאמר ה' "בְּחֻמָּה" יִסַּד "אֶרֶץ", כי הקב"ה יסד את "הארץ" השפּל הלוו על שם התכלית דלעתיד לבא, בבחינת "חכם" הרואה את הנולד

איבערדעם, [על דרך] איזהו חכם הרואה את הנולד, [נאמרו במדרש ילקוט מי "חכם" זה הקדוש ברוך הוא, שנאמר] ה' "בְּחֻמָּה" יִסַּד "אֶרֶץ", [כי הקב"ה יסד את "הארץ" השפּל הלזון על שם העתיד, אויף דעם תכלית וואָס ס'וועט זיין שפּעטער [בזמן עולם התיקון].

(ראה גם להלן אות נא)

^{כא} וזה לשון קדשו של רבינו בס"ג תרומה תשי"ז: יעדע תנועה פון תשובה קאָן מען גארנישט שאַצן דאָס תועלת, הגם מ'האַט נישט אויפגעטאָן אויפ'ן פּלאַץ, פונדעסטוועגן ווייט מען נישט ווי ווייט ס'ברענגט, אַמאָל [מגיע זמן וואָס דעמאָלטס] קומט דאָס אלעס צונויף וכו', על כל פנים וויפּיל מען פאַררעכט קאָן מען נישט משיג ומשער זיין דאָס גרויסע תועלת.

איבערהויפּט אונז האָן מיר דאָך, מ'וועט אַמאָל זוכה זיין אַ צייט וואָס מ'וועט טאָן תשובה שלימה, דער אייברשטער זאָל העלפּן מ'זאָל מיר זוכה זיין בקרבּ צו די ישועה שלימה, מ'זאָל מיר זוכה זיין צו זען ווען אידן וועלן געהאָלפּן ווערן וכו', [ממילא] ווער ס'וועט דאָס זוכה זיין, דער וועט דאָך זיכער טון תשובה שלימה, ס'וועלן קומען אליהו און משיח מיט'ן גאַנצן כלל ישראל, [און] דער וואָס ער איז ראוי, וועט דאָך טון תשובה שלימה [בעת הגאולה]. ממילא וועט דאָס צונויף קומען [למפרע] דאָס אלעס וואָס מ'האַט געטון היצטערט, יעדע תנועה פון תשובה וואָס מ'האַט געטון אין די שווערע זמנים, אין די ימי הנסיון, יעדע תנועה, קאָן מען נישט וויסן ווי ווייט דאָס וועט [לעתיד] צונויף קומען.

ווי גרויס חרטה וועט מען האָבן אַז מ'האַט אוועקגעלאָזט "דעם" זמן! אפּילו ווי ווייניג ס'איז, אָבער דורך די גרויסע נסיונות און די שווערע צייט איז אלעס חָשׁוּב ביים בורא כל עולמים. [ואי כיוון] וואָס אַ גרויס חשיבות דאָס האָט, וואָס פאַר אַ גרויסער אַבדון איז אַז מ'פאַרלירט ימיו צייט, "דאָס" איז די צייט [וואָס] דעמאָלטס איז עת לעשות לה', טייטשט דער ירושלמי (סוף מס' ברכות), אַז ס'איז הַפּרוּ תוֹרָתָךְ, אַז מ'איז אין אַ דור וואָס ס'איז הַפּרוּ תוֹרָתָךְ, איז עת לעשות לה', היצט איז די צייט, וואָס מ'טוט [היצט] פאַר'ן בורא כל עולמים איז זייער גרויס. איז דען נאָך געווען אַז דור וואָס ס'זאָל זיין אזוי הַפּרוּ תוֹרָתָךְ אין יעדן ענין, פון אלע עבירות? היצט אין דעם זמן זוכט בורא כל עולמים אַ שטיקל תנועה - אַן אַמְת'דיגע תנועה - פון יעדן איד.

ווי זיי זאָגן דאָס מושל, אַ מלך איז בְּשִׁבְיָה, אַ מלך איז אין געפּענגעניש, ווער ס'נעמט אים דעמאָלטס אַריין און מ'איז אים מקרב, דאָס געדענקט מען אייביג, דער מלך קומט דאָך נאָך צוריק למלכותו, זוכט מען אַפּיר דעם מענטש, דער וואָס האָט אים מקרב געווען ווען דער מלך איז געווען אין געפּאנגענשאַפּט. ווען דער מלך זיצט על פּסא מלכותו בְּבֵית הַמַּלְכוּת, איז נישט קיין חשיבות אַז מ'האַט מורא פאַר'ן מלך, אַז מ'איז אים מקרב, מ'איז ניטאַמאָל זוכה צו דעם ער זאָל האָבן דעם מלך אין שטוב, דער מלך איז אויף זיין פּלאַץ.

אזוי קען מען זאָגן איז היינט אויך דאָס זעלבע. ווען דער בורא כל עולמים האָט געהאָלפּן אין בית המקדש, ווען אידן זענען געווען שְׂרֵיידים על אַדְמַתָּם און כְּבוֹד הַשְּׁכִינָה איז געווען מלא על כל הָעוֹלָם כּוּלּוּ, איז נישט געווען אַז חשיבות אַז עמיצער האָט זיך מְקַרֵב געווען צו די שכינה הקדושה.

אָבער היינט, אַז ס'איז שִׁכְנָתָא בְּגִלְתָּא, אין געפּאנגענשאַפּט, וואָס די וועלט האָט זיך אַזוי מרחק געווען פון דרך ה', און מ'איז פונה צו די אַלע זאכן אָשֵׁר שָׁנָה ה', די וועלט האָט זיך אַזוי מרחק געווען, ממילא איז אַ גרויס חשיבות. מ'זאָל מיר נישט פאַרלאָזן די צייט וואָס דער מלך איז בְּשִׁבְיָה און זוכט התקרבות. ווער ס'איז זיך מתקרב צום מלך, ווער ס'נעמט אַריין, ער איז זיך מייחד די מחשבה צום בורא כל עולמים. ווי וואויל וועט זיין [פאַר] די אידן וואָס מ'וועט קענען זאָגן, אַז "די האָבן מקרב געווען דעם מלך אין די צייט פון שְׁבִיָּה".

אָבער להיפך חלילה, אַז מ'וועט קענען זאָגן ווען מ'איז געווען אין געפּאנגענשאַפּט מ'האַט זיך נישט אומגעקוקט, מ'איז מיטגעגאַנגען מיט די אַלע שְׂכָאִים [פאַנגערס], די אַלע וואָס זענען מסית ומדיח. חלילה אַז מ'איז נאָך מסייע די מסיתים ומדיחים, קעגן רצון הבורא ברוך הוא, אוי לאוּתָּה בּוֹשָׁה אוי לאוּתָּה כְּלָמָה!, ווי גרויס זענען די נסיונות. על כל פנים וועט דאָס אלעס צונויף קומען דעמאָלטס ווען דער בורא כל עולמים וועט העלפּן פאַר אידן.



מד

הקדמה לישוב קושיא ז (אופן א)

[וממשיך המדרש לזה], וַיֵּבֶן זֶה הַקֹּדֶשׁ בְּרוּךְ הוּא, [שנאמר] וַיֵּבֶן ה' אֱלֹקִים אֶת הַצֵּלֶע.

מה

בגמרא מבואר שהקטנה מגיעה לעונת נדרים ולחייב המצות, שנה אחת קודם לקטן. והטעם דבינה יתירה ניתן לאשה, דכתיב "ויבן" ה' אלקים את הצלע

[ויובן בהקדם וואס] ס'שטייט, די גמרא זאגט - די גמרא זאגט עס^{כב}, און דער מדרש אויך^{כג} - קטנה בת י"א שנה נדרה נבדקין, און ביי א זכר א קטן איז הערשט אַז ס'איז י"ב שנה ויום אחד .. ,

זאָגט די גמרא [מאי טעמא, דכתיב "ויבן" ה' אלקים את הצלע], 'בינה' יתירה נתן הקדוש ברוך הוא לאשה, בינה יתירה, [ולכן הקטנה] קומט שוין פריער צו דער הבנה, בת י"א שנה [נדרה נבדקין, און] זי איז שוין מחוייב במצות ביי די י"ב שנה. ער טייטשט דעם ויבן ה' את הצלע (בראשית ב, כב), ויבן לשון בינה.

מו

הקשו היפ"ת ונוה"ק דלכאורה אומרם בינה יתירה ניתן לאשה, סותר לכמה מאמרים דמבואר דנשים דעתן חלוש משל אנשים

דער נזר הקודש [בשם יפה תואר] פרעגט [על זה], לכאורה איז דאך עס גאָר אַ סתירה [לשאר מקומות בדברי חכז"ל, מה שאמרו שנתן לאשה] בינה יתירה, [שהר"ן איבערלאָ שטייט דאָך פאַרקערט, [וכגון מה שאמר] נשים דעתן קלות (קידושין פ:), ער ברענגט כמה גמרות וואָס מ'זאָגט [אַז] ס'איז אַ שוואַכערער דעת, פון אַן אשה, און ביי פנים איז אַ שטאַרקערער דעת, ביי זכרים.

מז

ומתריצים כי באמת נשים דעתן קלות, רק שהדעת שיש להם, מקדים לבוא באשה מבאיש, וע"ז אמרו דבינה יתירה ניתן להם זאָגט דער נזר הקודש^{כד} [בשם היפה תואר, אַז] ס'קען זיין אַזוי.

'שפעטער' ווען דער דעת קומט, איז עס שטאַרקער ביי פנים ווי ביי פנות. נאָר וואָס דען, אָבער ביי פנות קומט עס 'פריער', דעם דעת וואָס זיי האָבן, דעם קומט פריער, איבערדעם איז [מה שאמר] בינה יתירה [ניתן להם יותר מבאיש, הכוונה שהבינה שלהם מקדים לבא מבאיש].

איבערדעם איז די הלכה אַזוי, אַז ביי קטנה מבת י"א שנה איז שוין נדרה נבדקין, מ'איז שוין מחוייב [במצות בבת י"ב], און די נדרים זענען שוין נדר [מבת י"א],

^{כב} במשנה (נדרה ה:): בת אחת עשרה שנה ויום אחד, נדרה נבדקין. בת שתיים עשרה שנה ויום א', נדרה קיימין וכו'. בן שתיים עשרה שנה ויום אחד, נדריו נבדקין. בן י"ג שנה ויום אחד, נדריו קיימין. ובגמרא שם: אמר רב חסדא מאי טעמא וכו', דכתיב ויבן ה' אלקים את הצלע, מלמד שנתן הקדוש ברוך הוא בינה יתירה באשה יותר מבאיש.

^{כג} במדרש רבה (בראשית יח, א): ויבן ה' אלקים את הצלע. רבי אלעזר בשם רבי יוסי בן זמרא אמר, ניתן בה בינה יותר מן האיש, דתנינן בת י"א שנה ויום אחד נדרה נבדקין וכו'.

^{כד} בנזר הקודש (על הבר"ר שם): כתב היפה תואר וז"ל, אי אפשר לומר דאיכא פלוגתא בהא מילתא, שהפורסם שבינת אדם יתירה, ודעתן של נשים קלה, כדאיתא בכמה דוכתי (ע"י שבת לג:). ובשלהי מנחות (ק"י) אמרין, הִבְיָא 'בְּנֵי מַחֲוָה (ישע"י מג, ו), אלו גליות של בבל שדעתן מיושבת עליהם "בְּבָנִים", ויבנותי מִקְצֵה הָאָרֶץ (שם), אלו גליות של שאר ארצות שאין דעתן מיושבת עליהן "בְּבָנִים". ויש לומר דמה שאמרו ניתן בה בינה יותר מן האיש, היינו למחר זמנה, שהאשה תבא לכלל דעת הראוי בחיקה, בקירוב זמן מהאיש, והא כדאיתא, ולכן ימחר זמן בדיקת נדרי אשה לאיש וכו', עכ"ל. - [ועיין שם בנוה"ק שמתני' עוד לחלק בזה בין בינה ובין חכמה ודעת].



ס'הָאָט שוין דעם דין, ווייל ס'קומט פריער [דעתם. משא"כ בקטן נדריו נבדקין מבין י"ב, ומחוייב במצות מבין י"ג].

מח

וההסבר בזה יש לומר כי הא בהא תליא, דיען שהנשים אין דעתם חזקה כ"כ, ואין חכמה לאשה אלא בפלך, ולא בחכמת התורה, לכן ממחרת דעתם לבוא. משא"כ באיש שיסודות החכמה שלו תלוי בחכמת התורה, שעל זה יש התגברות היצר וצרכין לעמוד על זה יותר, על כן מתאחרת דעתם לבוא

דאָס ענין דערפון פאַרוואָס [איז אַזוי, אַז זיי האָבן אַ שוואַכערע דעת, אָבער ס'קומט פריער], אַ הסבר [דערויף] קאָן זיין.

[ווייל] דער כלל איז, דאָס ריכטיגע קומט שווערער, ס'איז דאָ הַתְּגַבְרוּת [היצר] דערויף. נישט אַזוי לייכט קומט מען צו דער אָמת'דיגער הַבְּנָה.

איבערדעם, וואו ס'איז [דאָ] "חכמת התורה", איז דאָך זייער גרויס [החשיבות, ולכן יש] אַ גרויס התגברות פון די מקטריגים, און דער שטן איז מתגבר [לעכב זה, ורק] מיט גרויס יגיעה קומט מען צו [דערצו].

אָבער [ביי] "אַנדערע התחכמות" איז זיך נישט מתגבר דער יצר הרע [דערקעגן], איז נישטאָ קיין מקטריגים.

מט

[כי באמת] דער "גאַנצער עמידת העולם" [השפל הזה], איז דאָך דערקעגן די "תורה הקדושה". אָבער "אַנדערע חכמות" זענען דאָך מַתְאִים [מיט] די עניני העולם^כ.

ווי דער חתם סופר איז מסביר^כ, אַז די תורה הקדושה פאַרגעסט מען זייער שנעל, [מה שאין כן] אַנדערע זאַכן פאַרגעסט מען נישט, ווייל ס'דערהאַלט זיך גיכער אין דעם גוף השפל, אין דעם עולם השפל, אַנדערע ענינים דערהאַלטן זיך.

אַזוי איז ער מסביר אין פרשת שמות. אַז די חכמת התורה האַלט זיך דאָ שווער, [ווייל] אין 'דעם עולם' אין 'דעם שפלות' אין 'דעם גוף' [קשה לדבר קדושה שיתחבר עמו], איבערדעם פאַרגעסט מען עס שנעלער.

^כ וועיין בחובת הלבבות (שער עבודת האלקים, פרק ב) שמבאר הצורך המביא שיצטרך הנפש הערת התורה לעוררה לעבודת ה', ואין די בהערת השכל לבד, וז"ל: מפני שההערה התקועה בשכל נחלשת משלשה פנים, התחייבנו לחזקה בהערה התוריה. והאחד מהשלשה פנים הוא - מפני שנכרא האדם מדברים שונים זה מזה, וטבעים מתגברים זה על זה וכו' [עיי"ש]. והשני - שהשכל הוא עצם רוחני נגזר מן העולם העליון הרוחני, והוא נכרי בעולם הגופים העבים, והתאווה אשר באדם מחוברת מכחות הטבע ומזגי היסודות, והיא בעולם יסודה ומעון שרשה, מושכים אליה המאכלים כח מחזקות אותה ההנאות הגופיות. והשכל, מפני שהוא נכרי, אין לו מחזק ולא חבר, והכל כנגדו, ומן הדין היה שיחלש, ונצטרך לדבר שידחה בו מעליו גובר התאווה ושיחזקהו עליה, והיתה התורה רפואה לחלי כזה מחלי הנפשות ומדרי המידות. ועל כן תמצא התורה מזהרת מהרבה מאכלים ולבושים וכו' ומעשים שהם מחזקים כח התאווה. וכן היא מצווה כמה שהוא עומד כנגדה מהדברים שהם הפכה, והם: התפילה, והצום, והצדקות, וגמילות חסדים, ולהחיות בהם סימני השכל, ולהועיל ולהאיר האדם בם בעולם הזה ובעולם הבא וכו'. והשלישי וכו' [עיי"ש].

^כ בתורת משה (פרשת שמות, בדרוש לכבוד התורה, ד"ה ליישב): אמרו חכז"ל (ברכות ה.) וּבְנֵי רִשָּׁף יִגְבְּהוּ עוֹף (איוב ה, ז), אין עוף אלא תורה, שנאמר (משלי כג, ה) הִתְעִיף עֵינָיָךְ בּוֹ וְאִנְנָהּ. הרי העיד על התורה דשכיחא שפָּחָה גְבָהּ יותר מכל חכמות עמוקות שבעולם. ואמרו עוד (מגילה ו:) לְאוֹרָמִי גִירָסָא סִיעֵתָא הוא מְשִׁמָּא, פירוש לקיים משנתו שלא תִשָּׁכַח, לא יועיל השתדלות ויגיעה אם לא על ידי סִיעֵתָא דשמיא, והנסיון מעיד לנו בעוונות הרבים על זה. והטעם לזה הוא, כי כל דברים הקדושים שהם רוחניים, אינם חונים ברצונם אצל הגשמיים העכורין. שכן חכמינו ז"ל אמרו (ילקוט תהלים ק) [בפסוק] וַתִּשָּׂא עֵלַי פִּכָּחָה (תהלים קלט, ה), שהנשמה רוצית לצאת מהגוף בכל רגע, לולא שהקב"ה כופה כפו יחברך שמו עליה שלא לצאת מהגוף, והכונה על נִשְׁמַת שְׂדֵי-חַלֵּק אלקי ממעל, ולא על הַנֶּפֶשׁ הַחַיִּינִי הבהמית, אך על חלק הקדושה שבו, שאינו סובל בטוב ההתחברות עם הגוף העכור. - והוא הדין והוא הטעם בתורתנו הקדושה, לא תסבול בטוב ההתחברות בעולם הזה, אם לא על ידי רצון הקב"ה.



ג

איבערדעם [אצל הבנים] קומט מען שווערער צו צום התחכמות.
[כי אצל הנשים, הלא] נשים לאו בת [תורה נינהן], זיי זענען דאך נישט קיין בת תורה,
[וכמו שאמרו]^{כז} אין חכמה לאשה אלא בפלך [יומא 10:].
מ'טאר דאך גאר נישט מלמד זיין [תורה לנשים, וכמו שאמרו] כל המלמד את בתו
תורה [נאילו לומדה תיפלות]^{כח} [סוטה כ.].
ממילא דאס ענין, דער עצם החכמה אירע, ליגט דאך אין 'עפעס אנדערש', [כגון
בחכמת הטויה בפלך, ולא בחכמת התורה. ועל כן] צו דעם קומט מען 'פריער' צו, כאטשיג
ס'איז שוואכער, אבער מ'קומט פריער צי צו דעם התחכמות.
אבער ביי אנשים דארף דאך צו זיין די יסודות החכמה [שלו אף הטבעיים, דייקא] פון
די תורה הקדושה, [ולכן] צו דעם קומט מען 'שפעטער' צו.

נא

ישוב קושיא ז' (אופן א')

ויוון המשך המדרש, מי חכם זה הקב"ה שיסר את הארץ בחכמה על שם העתיד, שעתה בזמן הזה יעמלו ויטייעו
בעבודת ה', ולעתיד יגיעו אל התיקון. וכמו כן ויבן זה הקב"ה שנאמר ויבן את הצלע, שנתן בנה יתירה לאשה
מבאיש, דהאיש יען שתכליתו חשוב יותר צריך לעמול ולהטייע יותר עד שיגיע לזה
איבערדעם זאגט ער [במדרש, מין חכם זה הקדוש ברוך הוא, [שנאמר] ה' "בְּחִכְמָה"
יִסַּד אֶרֶץ, [וכמו שפירשנו לעיל הכוונה דהוא ע"ד שאמרו איזהו חכם] הרואה את הנולד [שכבר
מתחלת הבריאה ראה שהתכלית שיבוא מזה יתארך עד לעתיד בעולם התיקון, ולזה ממשיך המדרש ויבן
זה הקב"ה שנאמר ויבן את הצלע, והכוונה כי] מהאי טעמא איז ויבן את הצלע, [שדרשו חז"ל
מזה שבינה יתירה נתן הקב"ה לאיש, והיינו שמוקדם אצלה הבינה לבא], דאס איז ביי איר פון
פריער אן [יען שאין תכליתה חשוב כל כך, על כן אין צריך כל כך יגיעה לזה, משא"כ באיש].

נב

איבערדעם מוז מען אלץ קוקן נאר אויפן 'תכלית'.
יענעס קומט שפעטער, [מה שתכליתו חשוב יותר], דארף מען זיין א רואה את הנולד
[בעתיד, ויתאמן לעמול ולייגע להגיע לזה].

נג

ועל דרך זה הוא גם המשך המדרש, נבון וידעם זה הקב"ה שהוא מגיד מראשית אחרית
[וממשיך הכתוב] ס'איז נבון וידעם, [ואמרו במדרש זה] הקב"ה, מגיד מראשית אחרית.
[והכוונה גם כן, ווייל] דער עיקר איז מוז מען אלץ קוקן אויף 'ווייטער' [על העתידות,
שאז יבוא הכל] צום שלימות. [אבל נצרך לזה זמנים טובא, והרבה יגיעה].

נד

[ווי] דער זוהר הקדוש זאגט^{כט} [בפירוש הפסוק] וְאֶבְרָהִם זָקֵן בָּא בַּיָּמִים, אברהם
אבינו איז צו די "מדריגות" נישט אין איין טאג צוגעקומען, נאר ב'א ב'ימים, מיט
אסאך טעג איז ער צוגעקומען צו די מדריגה וואס ער איז געווען.

^{כז} בגמרא יומא (10:): שְׁאֵלָה אֵשֶׁה חֲכָמָה אֶת רַבִּי אֱלִיעֶזֶר, מֵאַחֵר שֶׁמַּעֲשֶׂה הָעָלַל שׁוּיָן [באיסורם], מִפְּנֵי מַה אֵין מִיתָתָן שׁוֹה [שֶׁמִּצִּינוּ כַּמָּה מִיָּנִי מִיתוּת], אָמַר לֵה, אֵין חֲכָמָה לְאֵשֶׁה אֶלָּא בִּפְלֶךְ [=כלי שטווים בן], וְכֵן הוּא אָמַר [ויקהל לה, כה] וְכָל אֵשֶׁה חֲכָמָה לֵב בִּידֵיהָ טוֹו.
^{כח} ועיין באורך בביאור ענין זה בוויאל משה מאמר שלישי.

^{כט} בזוהר הקדוש (פרשת חיי, קט): וְאֶבְרָהִם זָקֵן בָּא בַּיָּמִים וְה' בְּרַךְ אֶת אֶבְרָהִם בְּכָל. רַבִּי יְהוּדָה פָּתַח אֲשֶׁרִי תִּבְחַר וְתִקְרַב יִשְׁכֵּן חֲצִירָף (תהלים סה, ה), הֵאֵי קְרָא אֶתְמָר, אֶלָּא זָכָא הוּא בְּרַךְ נֶשׁ דְּאוֹרְחוֹי אֶתְפִּשְׁרֵן קָמִי קוֹדֶשָׁא בְּרִיךְ



און אַזוי יעדער איד לפי ערכו, דאַרף מען מיט די צייט [אַנקומען למדריגה שלו].
וואָרן צוקומען קומט מען נישט אויפאַמאַל, [כדי] מ'זאַל נישט חלילה 'צוריקפאַלן'.

נה

[ועל זה ממשיך המדרש] **פִּי יִשְׁרָאֵל דְּרָכֵי ה' זֶה הַתּוֹרָה הַקְּדוּשָׁה, צִדִּיקִים יֵלְכוּ בָּם וּפְשָׁעִים יִכְשְׁלוּ בָּם.** [וכמו שכבר נתבאר לעיל בישוב קושיא ה].

נו

הקדמה ליישוב קושיא ח

ממה שאמרת בביאור הפסוק בפרשת אחרי: **כְּמַעֲשֵׂה אֶרֶץ מִצְרַיִם וְגו'**
(עד אחר אות סב)

נאָר וואָס דער מדרש פירט אויס, [נפושעים יכשלו בם] **זה נמרוד באברם**, [יש לומר הכוונה], וואָרן דער רשע ווערט אויכעט דורך דעם [נכשל יותר, על ידי שהיצר הרע רוצה להתגבר על הצדיק].

נז

ברש"י: מגיד שארץ מצרים ונענן מקולקלים מכל האומות, ואותו מקום שישבו בו ישראל מקולקל מן הכל [והביאור בזה, ווי] **אִיךְ הָאֵב גַּעזָאגט פֿשֿט' וואָס ס'שטייט (אחרי יח, ג) כְּמַעֲשֵׂה אֶרֶץ מִצְרַיִם וְכַמַּעֲשֵׂה אֶרֶץ כְּנַעַן, כְּמַעֲשֵׂה אֶרֶץ מִצְרַיִם אֲשֶׁר יִשְׁבָּתָם בָּהּ [לא תַעֲשׂוּ, וְכַמַּעֲשֵׂה אֶרֶץ כְּנַעַן אֲשֶׁר אֲנִי מֵבִיא אֲתֶכֶם שָׁמָּה לֹא תַעֲשׂוּ].**
[ומפרש רש"י]: מגיד שארץ מצרים מקולקלים יותר מכל האומות. **אֲשֶׁר יִשְׁבָּתָם בָּהּ, אותו מקום אשר ישבתם היו מקולקלים מכל האומות, זענען זיי נאך ארגער. וְכַמַּעֲשֵׂה אֶרֶץ כְּנַעַן אֲשֶׁר אֲנִי מֵבִיא אֲתֶכֶם שָׁמָּה, שהם מקולקלים מכולם.**
[עד כאן דברי רש"י].

הוא, ואִיהוּ אֲתֶרֶעִי בִּיה לִקְרָא לִיה לִגְבִּיָּה. [=רבי יהודה פתח, (התלים סח) אֲשֶׁרִי תִבְחַר וְתִקְרַב יִשְׁכֵּן חֲצִירָךְ. הפסוק הזה נתבאר, אבל אשרי האיש שדרכיו כשרות לפני הקדוש ברוך הוא, והוא התרצה בו לקרבו אליו].
תָּא חֲזִי, אֲבָרְהָם אֲתִקְרִיב לִגְבִּיָּה, וְתִאֲבִיחִיָּה דִּילִיָּה הָהָא כָּל יוֹמֵי בְּהָאִי, וְלֹא אֲתִקְרִיב אֲבָרְהָם בְּיוֹמָא חָדָא אוּ בְּזִמְנָא חָדָא, אֲלֵא עוֹבְדֵי קָרִיבֵי לִיה כָּל יוֹמֵי מִדְּרָגָא לְדְרָגָא, עַד דְּאִסְתַּלַּק בְּדִרְגוּי כִּד הָהָא סִיב, וְעַל בְּדִרְגִּין עֲלֵאִין כְּדָא חֲזִי, דְּכְתִיב 'וְאֲבָרְהָם זָקֵן', וְכִדִּין 'כָּא בְּיָמִים' בְּאִינוּן יוֹמִין עֲלֵאִין בְּאִינוּן יוֹמִין יִדְעָאֵן בְּרָזָא דְּמַהֲמִינוּתָא. 'וְהָ בִרְךְ אֶת אֲבָרְהָם בְּכָל', דְּמַתְּנָן נִפְקִין כָּל בְּרָכָאֵן וְכָל טִיבּוֹ. [=בא ראה, אברהם התקרב אליו, ותשוקתו היתה כל יום בזה. ולא התקרב אברהם ביום אחד או בפעם אחת, אלא מעשיו קרבוהו בכל ימיו ממדרגה למדרגה, עד שהתעלה במדרגתו כשהיה זקן, ונכנס למדרגות עליונות כראוי, שכתוב 'וְאֲבָרְהָם זָקֵן', ואז בא בְּיָמִים, באותם ימים עליונים, באותם ימים ידועים בסוד האמונה. וְהָ בִרְךְ אֶת אֲבָרְהָם כָּל שְׁמֵשׁ יוֹצֵאֹת כָּל הַבְּרִכּוֹת וְכָל טוֹב].
[וממשיך הוזהר עוד בענין מעלת התשובה]: **וְכֵאֵין אִינוּן מְאִרְהוּן דְּתִשׁוּבָה, דְּהָא בְּשַׁעְתָּא חָדָא, בְּיוֹמָא חָדָא, בְּרַגְעָא חָדָא, קְרִיבִין לִגְבִּי קוֹדֶשָׁא בְּרִיךְ הוּא, מַה דְּלֹא הָהָא חָזִי אֲפִילוּ לְצִדִּיקִים גְּמוּרִים, דְּאֲתִקְרִיבֵי גְבִי קוֹדֶשָׁא בְּרִיךְ הוּא בְּכִמְהָ שְׁנִין. אֲבָרְהָם לֹא עָלָא בְּאִינוּן יוֹמִין עֲלֵאִין עַד דְּהָהָא סִיב כְּמָה דְּאֲתִקְרַ. וְכֵן דְּוֹד דְּכְתִיב (מלכים א' א, א) 'וְהִמְלֵךְ דָּוִד בָּן בְּיָמִים. אֲבָל מְאִרְיָה דְּתִשׁוּבָה מִיָּד עָלָא וְאֲתִדְּבַק בִּיה בְּקוֹדֶשָׁא בְּרִיךְ הוּא. [=אשריהם בעלי התשובה, שהרי בשעה אחת (שחוזרים בתשובה)], ביום אחד, ברגע אחד, מתקרבים להקב"ה, מה שלא היה כן אפילו לצדיקים גמורים, שהם נתקברו להקב"ה במשך כמה שנים, שהרי אברהם לא נכנס באותם הימים העליונים עד שהיה זקן, כמו שאמרנו. וכן דוד שכתוב בו 'וְהִמְלֵךְ דָּוִד זָקֵן בָּא בְּיָמִים. אבל בעל התשובה מיד נכנס ומתדבק בהקב"ה].**
רְבִי יוֹסִי אָמַר, תִּנְיִן (כוכב לד:) אֲתֵר דְּמְאִרְהוּן דְּתִשׁוּבָה קִיָּיִמִי בִּיה תִּהְיֹה עֲלֵמָא, צִדִּיקִים גְּמוּרִים לִית לֹון רְשׁוֹ לְקִיָּמָא בִּיה, בְּגִין דְּאִינוּן קְרִיבִין לְמִלְכָּא יְתִיר מִכְּלָהּ, וְאִינוּן מִשְׁכִּי עֲלִיָּיהוּ בְּרַעוּתָא דְּלָבָא יְתִיר, וְכִחְלָא סִגְיָא לְאֲתִקְרָא לְמִלְכָּא. [=רבי יוסי אמר, שנינו, מקום שבעלי תשובה עומדים בעולם ההוא, אין לצדיקים גמורים רשות לעמוד בו, משום שהם קרובים למלך יותר מכולם, והם מושכים עליהם [אור הקדושה העליונה] ברצון הלב יותר, ובכח גדול להתקרב אל המלך].
ב'סג בשלח תשי"ט, א' פנחס תשי"ט, ס"ג אחרי תשכ"ב, ועוד.

נח

קושיא א - בפרשת אחרי

ולכאורה יש להבין וכי הקב"ה הביא את ישראל דוקא במקום היותר גרוע

א [וקשה] לכאורה, דער בורא כל עולמים האט עפעס געברענגט אידן אויף די ארגסטע פלעצער?

נט

קושיא ב - בפרשת אחרי

וביותר קשה להבין דברי התורה כהנים, ששיבתם של ישראל שם, הוא שגרמה שנעשו המצרים מוקללים יותר ב [און א מדרש זאגט גאָרלא, "בשביל" שאתם יושבים שם, "ווייל" אידן זענען דאָרט, איבערדעם זענען זיי מער מוקלקל. לכאורה ס'איז נישט צו פארשטיין.

ס

ישוב קושיא א - בפרשת אחרי

אמנם ביאור הענין, דכשהאומה מתקלקל יש לזה השפעה גם על בני ישראל היושבים ביניהם

[נאָר] קען זיין, ס'שטייט דאָך (תהלים קו, לה) וַיִּתְּעַרְבוּ בְּגוֹיִם וַיִּלְמְדוּ מַעֲשֵׂיהֶם, אַז מ'לערנט זיך אָפּ פון די מקומות וואו מ'איז, איבעראַל [וואו מ'וואוינט] ווערט מען געכאַפט אין די עֲוֹנוֹת פונעם פלאַץ.

סא

ולכן היות שעיקר התגברות היצר הרע הוא דוקא על ישראל, יותר מכל האומות, על כן מתגבר יותר גם על האומה שיושבים שם ישראל, כי דרך האומות יוכל ח"ו להכניס קלקולים גם בישראל

[און] דער כלל איז [ווי] די גמרא זאגט (סוכה נב). אַז דער יצר הרע איז מניח כל האומות ומתגרה בהם בישראל, ער פאַרלייגט זיך מער אויף אידן, [ובתלמידי חכמים יותר מכולם].

ממילא דאָרטן וואו אידן וואוינען, פאַרלייגט ער זיך מער אויף די "אומות" אויכעט, ווייל ס'איז דאָך משפיע דערנאָך אויף אידן, [וממילא ירוויח כין] אפילו וואָס ער קאָן נישט צוקומען גראָד צו אידן, לייגט ער אַרויף אויף די אומות, און פון די אומות גייט די השפעה דערנאָך אויף אידן.

סב

ישוב קושיא ב - בפרשת אחרי

ולכן אמרו דשיבתם של ישראל גרמה לזה

איבערדעם זאָגט דער מדרש, "ווייל" שישראל דרים שם, האָט זיך דער בעל דבר מער פאַרלייגט אפילו אויף די "אומה", אויף די אומות אויכעט, וואו אידן וואוינען.

איבערדעם זענען זיי מער מוקלקלים פון איבעראַל, דאָרטן וואו ישראל דרים.

[עד כאן ממה שאמרת בפרשת אחרי].

^{לא} בתורת כהנים (אחרי שם): מנין שלא היה אומה באומות שהתעיבו מעשיהם יותר מן המצריים, תלמוד לומר כְּמַעֲשֵׂה אֲרָץ מִצְרַיִם לא תַעֲשֹׂה. מנין לדור אחרון שהתעיבו מעשיהם יותר מכולם, תלמוד לומר כְּמַעֲשֵׂה אֲרָץ מִצְרַיִם לא תַעֲשֹׂה. מנין למקום שישבו בו ישראל שהתעיבו מעשיהם יותר מכולם, תלמוד לומר אֲשֶׁר יִשְׁבְּתֶם בָּהּ לא תַעֲשֹׂה. ומנין ששיבתם של ישראל גרמה להם לכל המעשים הללו, תלמוד לומר אֲשֶׁר יִשְׁבְּתֶם בָּהּ לא תַעֲשֹׂה. ומנין שלא היתה אומה באומות שהתעיבו מעשיהם יותר מן הכנענים, תלמוד לומר וְכַמַּעֲשֵׂה אֲרָץ כְּנָעַן לא תַעֲשֹׂה וכו'. ומנין למקום שבאו בו ישראל וכבשו שהתעיבו מעשיהם יותר מכולם, תלמוד לומר אֲשֶׁר אָנִי מֵבִיא אֶתְכֶם שָׁמָּה. ומנין שביאתם של ישראל גרמה וכו', תלמוד לומר אֲשֶׁר אָנִי מֵבִיא אֶתְכֶם שָׁמָּה לא תַעֲשֹׂה.

סג

ישוב קושיא ח

ועל דרך זה מתגבר היצר הרע על הרשעים יותר, כדי להשפיע בזה גם על הצדיקים להחלישם מהקדושה, [ולכן נתגבר על נמרוד כדי שילחום באברהם. אלא שאברהם לחם נגדו ונתגבר על היצר הרע, ונמצא שעוד הרויח מן היצר הרע להתגבר על ידו לעבודת ה']

איבערדעם זאָגט ער ופּוֹשְׁעִים יִפְשְׁלוּ "כָּם", [ונכבר ביארנו הכוונה שהפושעים נכשלים] דורך דער תורה הקדושה, בתלמידי חכמים יותר מכולם (סוכה שם), מ'פּאַרלייגט זיך מער [על הלומד תורה, וכדי להכשיל הת"ח מתגבר תחלה על הפושעים כדי להשפיע בזה על הצדיקים, וכן התגבר על נמרוד בשביל אברהם, וכן בשאר רשעים כמו שחושב שם במדרש. אבל צדיקים ילכו "כָּם", דכשהצדיק מנצח להיצר הרע ואינו נשפע מהשפעת רשע, אז הצדיק מתעלה עוד יותר על ידי התגברות היצר הרע].

סד

ביאור הגמרא: בראתי יצר הרע, בראתי לו תורה "תבלין"

ועל דרך זה פירשתי מה שאומר הקב"ה בראתי יצר הרע בראתי לו תורה תבלין. דלכאורה קשה דהרי התורה לוחמת עם היצר הרע, ואינו מטעימו, ולמא קרא אותה בשם "תבלין" ל"יצה"ר

ווי איך האָב געזאָגט^{לב} [פֿשֶׁט אין] וואָס די גמרא זאָגט^{לג} (קידושין ל:) בראתי יצר הרע בראתי [לו תורה] תבלין, די תורה הקדושה איז אַ "תבלין" [ליצר הרע]. לכאורה דער פֿשֶׁט איז דאָך, [אַז ווייל] מ'האָט באַשאַפֿן אַ יצר הרע, האָט מען געגעבן די תורה הקדושה [שעל ידה יוכלו להנצל ממנו], די תורה הקדושה איז "לוחם" מיטן יצר הרע, [ס'איז] 'פאַרקערט' פונעם יצר הרע.

[ואם כן קשה למה קראוהו תבלין, והלא] תבלין איז דאָך [ממתיק את הבשר ומטעימו], דאָס תבלין פאַררעכט דאָך דאָס, תבלין איז דאָך טייטש אויף אַ מאַכֶּל אַז ס'טוט מְתִיבֵל זיין [להטעימו בטעם טוב]. און ס'איז דאָך נישט 'דאָס' דער מְכַנֵּן, [ביי] דעם יצר הרע, מ'זאָל מְתִיבֵל זיין דעם יצר הרע, מ'זאָל אים נאָך בעסער מאַכן?

סה

אמנם ללרכיני הכוונה, כי הצדיק כשמנצח את יצרו, נמצא שע"י כח היצר הרע מגיע לו עוד תועלת לתורה ועבודת ה'

נאָר וואָס דען? דאָס איז עס!

אַז דער אייבירשטער העלפט מ'איז זיך מְתַגַּבֵּר על יצרו הרע, איז דאָך פאַרקערט, איז דאָך גאָר פאַרהאַנדן אַז דער יצר הרע אַליין איז אויכעט מְסִיעֵ צום אידישקייט^{לד}.

^{לב} בס"ג תרומה תש"כ, ס"ג חוקת תש"כ ועוד.

^{לב} בגמרא קידושין (ל:) תנו רבנן, וְשִׁמְתָם [את דברי אלה], סם תם, נמשלה תורה כסם חיים. משל לאדם שהכה את בנו מכה גדולה, והניח לו רִטְיָה על מכתו, ואמר לו בְּנִי כל זמן שהרטיה זו על מכתך אכול מה שהנאתך וְשִׁתָּה מה שהנאתך ורחוץ בין בחמין בין בצונן ואין אתה מתירא, ואם אתה מַעֲבִיחָה, הרי היא מעלה נומי [פצעים חמורים ואבעבועות]. כך הקדוש ברוך הוא אמר להם לישראל, בְּנִי, בראתי יצר הרע ובראתי לו תורה תבלין, ואם אתם עוסקים בתורה אין אתם נמסרים בידו, שנאמר (בראשית ד, ו) הֲלוֹא אִם תִּטִּיב שְׂאֵת, ואם אין אתם עוסקין בתורה אתם נמסרים בידו שנאמר (שם) לִפְתָּח חֲטָאת רֹכֵץ, ולא עוד אלא שְׂפָל מִשְׁאוֹ ומתנו כן, שנאמר (שם) וְאַלְיָךְ תִּשְׁוֹקוּ, ואם אתה רוצה אתה מושל בו, שנאמר (שם) וְאַתָּה תִּמְשָׁל בו.

^{לד} ועיין בספר אורח לחיים פרשת בראשית (ד"ה ויאמר): והנה הרב בוצינא קדישא מו' דוב בער [המגיד ממעזריטש] זללה"ה אמר פירוש הגמרא קידושין דף ל', בראתי יצר הרע ובראתי לו תורה תבלין, והלא אין המשל דומה לנמשל, כי בבשר משימין תבלין, והעיקר הוא הבשר ולא התבלין, וכאן אמר שהתורה הוא התבלין. ואמר שהאמת הוא כן, שהיצר הרע הוא העיקר [בעבודה], וצריך האדם לעבוד השי"ת בהתלהבות הנמשך מיצר הרע. ואמר שזהו פירוש מה שאמר רבותינו ז"ל במסכת יומא דף ס"ט (ע"ב) כשמסרו בידם יצרא דעבירה, אפילו ביעתא בת יומא לא אשתכח. דהנה יש עיתים שהם מוכנים מעצמם לעבודת השי"ת - כגון בשבתות וימים



סו

וכגון מה שאמרו בוהר דאלמלא היצר הרע לא היה "חרוותא דשמעתא"

אזוי ווי ס'שטייט גאָר^ל [בזוהר הקדוש] (תולדות קלח). אויף חֲדָא דְשִׁמְעָתָא, שטייט אז ווען נישט דער יצר הרע העט נישט געווען קיין חֲדָא דְשִׁמְעָתָא.

סז

ולכן אמרו דהתורה הוא "תבלין" להיצר הרע, שהיא מהפכת גם היצר הרע לטובה [ועל זה נאמר צדקים ילכו בם, בדברי התורה]

קומט אויס האָט מען גאָר תועלת אַמאָל [פונעם "יצר הרע"] צו "לימוד התורה", איז עס מתבל [התורה להיצר הרע ליקח ממנו את הטוב שבו], פאַרקערט, איז עס אזוי ווי א "תבלין", וואָרן ס'טוט "דעם יצר הרע אליין" מהפך זיין לטובה, אזוי ווי א תבלין איז מהפך דעם מאכל אויף לטובה.

[ועל זה נאמר כי ישרים דרכי ה' אלו דברי תורה, וצדקים ילכו בם].

סח

ואצל הרשעים מתפרש להיפך, דהתורה נעשה "תבלין" להיצר הרע, שהיא מטעמת את היצר, לחוק עוד את הרשע בדברי היצר, ע"י לימוד פשטים וזים [ועל זה נאמר ופשיעים יבשלו בם, בדברי התורה]

ווידער חלילה פאַרקערט, אז מ'גייט אין שלעכטן וועג, טרעפט מען "אין די תורה הקדושה אליין" דרכים צו פאַרדאַרבן, איז עס נאָך אַרגער [מה שלומד תורה]. איז טאָקע קומט אויס, ווער ס'גייט חלילה א שלעכטן וועג אין די תורה הקדושה, איז די תורה הקדושה טאָקע מתבל דעם יצר הרע [כפשוטו], שְׁמָטָעִים להיצר הרע להכשילו יותר, ס'גייט אים נאָך תבלין, ער ברענגט נאָך ראיות פון די תורה הקדושה אויפן 'פאַרקערטן' דרך, אויף מְסַמָּא עֵינִים צו זיין.

סט

וכמו שכתב החובת הלכות כי "החכמה" שורפת ביקורה למי שנוטה מנתיבתה

אזוי ווי דער חובת הלכות זאָגט^ל, חלילה אז מ'גייט אויף א שלעכטן וועג, קומט אויס אז די חכמה אליין איז נאָך מְסַיַיע צום היפוך.

טובים - בלי הכנת אדם, וביעותא לשון ביעותא, לשון תפילה (ע"י ישעיה כא, יב וברש"י), רצה לומר כשמסרו בידם יצרא דעבירה לא היה להם התלהבות כלל, ואף תפילות שהם בשבתות ויו"ט שהקדושה באה מלמעלה והם מוכנים מעצמם, וזהו ביעותא "בת יומא", שהיום גרם, לא אשתכח, מפני שלא היו להם שום התלהבות כלל. ונמצא באמת שהיצר הרע הוא העיקר, שיקח התלהבות היצר לעבודת הש"י, והתורה הוא המורה דרך, ובאמת כמו תבלין, עד כאן דבריו בקיצור, ודברי פי חכם חן.

^ל בזוהר הקדוש (תולדות קלח. במדרש הנעלם) אָמר רבי יהודה, הָכִי אַצְטְרִיף יִצְרָה הָרַע לְעוֹלָם, כְּמִטְרָא לְעוֹלָם. דְּאַלְמָלָא יִצְרָה הָרַע, חֲדוּתָא דְשִׁמְעָתָא לֹא לִיְהוּי.

^ל הביאו רבינו בכת"י^ל בהקדמת על הגאולה ועל התמורה (עמוד ח): וכמו שכתב החובת הלכות ז"ל בפרק ה' משער יחוד המעשה וזה לשונו, אם יהיה האדם חכם בדעת האלקים ותורתו, ישתדל היצר להכניס ההפסד עליו והשיבוש בחכמתו ובמעשהו, מדרך הטענה והראיה מאיזה צד שיוכל, מן המושכל והכתוב [היינו תורה שבכתב] והמקובל [תורה שבע"פ], ויביא מופת על מה שיורוהו עליו מן המופתים המבהילים, אשר אין הקדמותם אמתיות ולא תולדותיהם מחויבות. ואם יהיה שכלך זך וחכמתך חזקה בדרך המופת, ואופני אזהרה בו בעת הדברים והמחלוקת, תראה אופני טעות יצרך בראיתו ומופתו, ויתברר לך האמת, ותִּרְאֶה לך הנכונה, ותמלט חכמתך מן הספק ומעשירך מן הערוב. ואם תקצר דעתך מזה, יהיה פתויו לך יותר חזק, וְגִבְרוּ עֲלֶיךָ יוֹתֵר מְזֻדְמָן (=מצוין) וּמְשֻׁלּוּ בן וְהִקְפֹּד אוֹתָךְ בְּנִיָּאָךְ וּבְנִסְתָּרְךָ יוֹתֵר נַחוּץ, מִפְּנֵי שְׁהוּא בֹא עִמָּךְ מִצַּד הַחֲכֵמָה וּמִנְהִיג אוֹתָךְ בְּדֶרֶךְ הַמוּפֵת אֲשֶׁר תִּנּוּחַ דַּעְתְּךָ עָלָיו. וְהַאֲשֵׁר יִפְתָּה שְׁכֻלְךָ יִטֵּה מַעֲלִיךְ וְיַעֲזוּר בּוֹ עֲלֶיךָ מִפְּנֵי שְׁאֵתָה סוּמָךְ עָלָיו וְכו' ובוטח בו במה שלא תבין ענינו וכו'. עד שיביאך אל מדריגה שנסתרים בה פני האמת, והוא השקר הגמור וכו'. ותהיה חכמתך לְרַעָה לך, וְשְׁכֻלְךָ סִפֵּה לְאַבְדָּךְ, כמו שאמר הכתוב (ישע"ה, כא) הֲוִי חֲכָמִים בְּעֵינֵיהֶם וְנִגְדַּ פְּנֵיהֶם נְבִנִים, ואמר (ירמ"ה, ח, ט) הִנֵּה בְּדִבְרֵי ה' מְאֹסוּ חֲכָמָתָם מִהָלֶם, ואמר (הושע יד, י) כִּי יִשְׁרִים דְּרָכֵי ה' וְצַדִּיקִים יִלְכוּ בָם וּפְשָׁעִים יִשְׁלְוּ בָם (ופירש המרפא לנפש, על ידי התורה יכשלו והם חכמים להרע). וְנֶאֱמַר [בכר], כִּי הַחֲכֵמָה כַּשְׁמַנְהִיגִים אוֹתָהּ עַל דְּרָכָה, תִּהְיֶה רַפּוּתָהּ לְכָל מְדוּנָה, וּכְשֵׁנוּטִים בָּהּ מִנְתִּיבָתָהּ, תִּהְיֶה מְדוּנָה כּוֹלֵל, שְׁאִין לָהּ כַּשְׁמַנְהִיגִים אוֹתָהּ עַל דְּרָכָה, תִּהְיֶה רַפּוּתָהּ לְכָל מְדוּנָה, וּכְשֵׁנוּטִים בָּהּ מִנְתִּיבָתָהּ, תִּהְיֶה מְדוּנָה כּוֹלֵל, שְׁאִין לָהּ כַּשְׁמַנְהִיגִים אוֹתָהּ עַל דְּרָכָה.



ע

איבערדעם איז גאָר פאַרהאַנדן, איבערדעם איז די תורה הקדושה קאָן זיין איז גאָר אַ "תַּבְּלִין" [ליצער הרע, והיינו בדבדיקים התורה נותנת בו תבלין להפכו לטוב ולסייעו בעבודת ה', וברשעים התורה מטעים יותר את היצר הרע עצמו, וגורם להכשילו יותר]. דאָס איז דער פֿשט "צִדְקִים יִלְכוּ בָּם", וּפְשָׁעִים יִפְּשְׁלוּ בָּם", [אַלעס] טאַקע מיט די תורה הקדושה.

עא

הקדמה ליישוב קושיא ז - אופן ב

מבואר בנמרא ומדרש, דהתורה תחלתה גמילות חסדים וסופה גמילות חסדים, ומכלל חסד שבתחלתה הוא זה הפסוק וַיִּבֶן אֶת הַצֵּלָע, שמשם למדו שנעשה הקב"ה שושבין לאדם הראשון, וקלעה לחוה והביאה אליו

קאָן 'נאָך' זיין אפשר וואָס ער זאָגט מִי כְּהֶחֱכַם לִי זה הקדוש ברוך הוא, וַיִּבֶן זה הקדוש ברוך הוא [שנאמר] וַיִּבֶן אֶת הַצֵּלָע.

[דהנה] די גמרא זאָגט דאָךְ ל"ח אַז די תורה הקדושה איז [כולה גמילות] חסדים, [דהתורה] הייבט זיך אָן [מיט] גמילות חסדים, און לאָזט זיך אויס [מיט] גמילות חסדים^ל.

[דהחסד תחלת התורה] איז עס געווען שעשה הקדוש ברוך הוא "שושבינות" לאדם [הראשון]^ב, ס'איז גמילות חסדים^{מא}.

רפואה ולא אַרוּכה, ועל כן נמשלה התורה "באש", כמו שאמר (ירמ' כג, כט) הָלוֹא כֹה דִּבַּרְתִּי כָאֵשׁ וגו', מפני שמאירה העינים בַּאֲרוּה, כמו שאמר (תהלים יט, ט) מִצֹּת ה' בְּרָה מְאִירַת עֵינַיִם וכו', ושוֹרְפֶת בִּיקוּדָהּ מִי שְׁנוּטָה מנתיבתה, כמו שנאמר (ישע' סו, טז) כִּי כָאֵשׁ ה' נִשְׁפָּט וכו'. על כן הִזְהַר שְׁלֹא תִטָּה אֲשׁוּרֶיךָ מִדֶּרֶךְ האבות ונתיב הראשונים אֶל הַבְּדִיאוֹת וכו', וְאֵל תִּחְשֹׁד אֲבוֹתֶיךָ בְּמָה שִׁמְסְרוּ לָךְ מאופני טובותיך, ואל תסתור עֲצָתָם בְּמָה שְׁהוּרוּ אוֹתָךְ, כִּי אֵין עֲצָה שֶׁתַּעֲלֶה בְּדַעְתָּךְ שְׁלֹא קִדְמוֹךְ לְדַעְתָּךְ, עַד כֵּאֵן. - ודברי החובת הלבבות אלו נוקבים ויורדים חדרי בטן.

ו"ל רבינו בס"ג נצבים וילך תשכ"ז: מיט די תורה הקדושה אליין קאָן מען פאַרפירט ווערן, אזוי ווי איך ברענג (בהקדמה על הגאולה) דעם חובת הלבבות, די תורה הקדושה איז אַש אוכלה, אַז מ'גייט גראַד אין די תורה הקדושה לייכט עס, ס'איז פייער, אַז מ'גייט חלילי 'קרום' פאַרברענט עס, הָלוֹא כֹה דִּבַּרְתִּי כָאֵשׁ, מיט די תורה הקדושה אליין ווערט מען פאַרפירט, מ'זאָגט אַ שלעכטן פֿשט, נעמט מען אַרויס פון די תורה הקדושה פונקט קאָפּווער, פונקט דעם היפוך, דעם היפוך וואָס ס'שטייט. אזוי ווי מ'זעט בעווננו הרבים [בדוריו ווי] מ'הענגט אָן דאָס הפכיות, מינות מיט אפיקורסות הענגט מען אָן אין די תורה הקדושה, איך דאַרף דאָס נישט מסביר זיין, בעווננו הרבים דאָס זעט מען בחוש. - וע"ע חידושי למסיבות, א' ויחי תשכ"ז (עמוד תקסד), ובס"ג עקב תשכ"ז.

^ל משיגרת לשון הפסוק בקהלת (ה, א) מִי כְּהֶחֱכַם וּמִי יוֹדֵעַ פֶּשֶׁר דָּבָר. וגם על זה דרשו במדרש רבה (חקת יט, ד): מִי כְּהֶחֱכַם זה הקב"ה, שכתוב בו ה' בְּחֶכְמָה יִסַּד אָרֶץ, וּמִי יוֹדֵעַ פֶּשֶׁר דָּבָר זה הקב"ה שפירש את התורה למשה. ^ל בגמרא סוטה (יד): דרש רבי שמלאי, תורה תחלתה גמילות חסדים וסופה גמילות חסדים. תחילתה גמילות חסדים, דכתיב (בראשית ג, כא) וַיַּעַשׂ ה' אֱלֹקִים אֲלֶיךָ וּלְאִשְׁתּוֹ כְּתָנוֹת עוֹר וַיִּלְבָּשֶׁם. וסופה גמילות חסדים, דכתיב (ואת הברכה לו, ד) וַיִּקְבֹּר אֹתוֹ בָּגֵי.

^ט וגמילות חסדים, היינו כגון הכנסת כלה, ביקור חולים, הלויית המת, נישוח אבלים, וכדומה בעניני חסד שעושה בגופו.

^ב חסד זה שהיא בתחילת התורה, נזכר בקהלת רבה (פ"ו פסוק ב) וז"ל: אמר רבי ברכיה גמילות חסד בתורה בראשה ובאמצעיתה ובסופה, בראשה, דכתיב וַיִּבֶן אֶת הַצֵּלָע, מלמד שקילעה הקב"ה לחוה והביאה אל האדם ונעשה שושבין להם, שכן בכרכי הים קורין לקלעיתא בניאתא. ובאמצעיתה, דכתיב (וירא יח, א) וַיֵּרָא אֵלָיו ה' בְּאַלְנֵי מִמְרָא, מלמד שביקרו. וַיְהִי אַחֲרֵי מוֹת אֲבָרָהָם [וַיִּכְרֶךְ אֱלֹקִים אֶת יִצְחָק בְּנֵו תולדות כה, יא], זו ברכת אבלים. בסופה, שנאמר וַיִּקְבֹּר אֹתוֹ בָּגֵי.

^{מא} כמבואר גם בגמרא (ברכות סא. וכן בעירובין יח.): וַיִּבְרָא אֱלֹהִים אֶת הָאָדָם, אמר רבי ירמיה בן אלעזר מלמד שנעשה הקדוש ברוך הוא שושבין לאדם הראשון [פירש"י בברכות: שושבין. משתדל בחופתו ובזיווגו], מכאן למדה תורה דרך ארץ שחזור גדול עס קטן בשושבינות ואל ירע לו. [ובעירובין פירש"י: שושבינות. שנשתדל בחיתונו, לשמחו, ולהתעסק בצרכי סעודת חופה].



[וזה נלמד מפסוק זה ויבן את הצלע, שהרי] איין פֿשט איז דאָך^{מב} ויבן לשון "קלעיתא" [=פלעכטן], שְקִלְעָה הקדוש ברוך הוא לחוה והביאה לאדם [ונעשה לו שושבין].
און אויסלאָזן לאָזט זיך עס אויך אויס [די תורה] מיט גמילת חסדים, ביי משה רבינו, [שנאמר ויקבר אתו בגי' (ברכה לד, ו), שלא ידע איש את קבורתו והקב"ה בעצמו קבר אותו].

עב

וזה בא ללמדנו להתעסק במדת החסד, כי לעורר בזה מדת החסד ורחמים למעלה [וזה בא ללמד לאדם להתעסק בחסד, כדי לעורר בזה גם למעלה את מדת החסד].
אָזוי ווי די גמרא זאָגט (שבת קנא:): [בפסוק] וְנָתַן לָךְ רַחֲמִים וְרַחֲמֶיךָ (ראה יג, יח), [כל המרחם על הבריות מרחמין עליו מן השמים], מיטן מדת החסד, דורכדעם וואָס מ'איז נוהג גמילת חסדים [למטה], איז מען מעורר גמילת חסדים [למעלה].

עג

ובפרט בדור האחרון, שעל זה נאמר "בך חותמין", במדת אברהם אבינו שהיא מדת החסד [והנהגה אנו צריכים מאוד למדה זו ובפרט בדורות אחרונים האלה (דברי יואל)]. וכמו שרומז על זה מה שאמר הקב"ה לאברהם אבינו "בך חותמין"^{מג}. שזה רומז דבאחרית וחתימת הימים בסוף הגלות, יהיה עיקר הזכות מה שיתעסקו במדת החסד שהוא מדתו של אברהם אבינו].
"בך חותמין", אָזוי ווי זיי טייטשן [בספרים הק', דהחתימה יהא במדת החסד שהוא מדת אברהם אבינו].

[דלפי פשוטו הכוונה של "בך חותמין" כי] פון די אַלע מדרות [של האבות, שמזכירין בברכה ראשונה דשמונה עשרה, אלקי אברהם אלקי יצחק ואלקי יעקב, הקל הגדול הגבור והנורא], לאָזט מען אויס [בסוף הברכה רק עם] מִגֵּן אַבְרָהָם.
[ועל פי זה רמזו בספרים הק'] בך חותמין, מיטן מדת החסד^{מד} [תהיה החתימה, שעל זה נאמר] (תהלים פט, ג) עוֹלָם חֶסֶד יִבְנֶה^{מה}.

^{מב} בגמרא (נדה שם, ו"ה בברכות ועירובין שם): דאמר ריש לקיש משום ר"ש בן מנסיא, ויבן ה' אלקים את הצלע אשר לקח מן האדם לאשה ויביאה אל האדם, מלמד שקלעה הקדוש ברוך הוא לחוה והביאה אצל אדם הראשון, שכן בכרכי הים קורין לקלעיתא 'בנייתא'. [ופירש"י בעירובין: שקלעה, קליעת שער]. - וכן הוא בדברי המדרש המובא לעיל (בהערה מ).

^{מג} כמבואר ברש"י (לך לך יב, ב): דבר אחר, וְאָעֲשֶׂה לְגוֹי גָדוֹל, וזהו שאומרים "אלקי אברהם", וְאָבְרָחָם, וזהו שאומרים "אלקי יצחק", וְאָגְדָלָה שָׁמָּה, וזהו שאומרים "אלקי יעקב". יכול יהיו חותמין בכולן, תלמוד לומר וְהָיָה בְרָכָה, בך חותמין ולא בהם. - [ומקורו בגמרא פסחים קיז:]:

^{מד} ועיין בזה ענין נורא לתיקון דורינו בדברי רבינו בספר טיב לבב פרשת שמיני, וז"ל: ובאופן אחר יתפרש המדרש (ילקוט שמעוני ח"א רמז תקכא) על הכתוב (שמיני ט, ו) וְהָיָה הַדָּבָר וגו' תַּעֲשׂוּ וְיָרָא אֱלֹהִים כְּבוֹד ה', אמר להם אותו יצר הרע תעבירו מלבבכם ותהיו כולכם ביראה אחת ובעצה אחת, ותהיה עבודתכם מיוחדת לפניו. וצ"ב מה שדייק לומר "אותו" יצר הרע כמראה עליו באצבע, ולא סגי ליה למימר סתם "יצר הרע תעבירו מלבבכם". אולם יבואר על פי מה שכתב בספר הקדוש נועם אלימלך (פרשת נח) שבכל דור ודור יש שורש לתקן מצוה מיוחדת יותר משאר מצוות, למשל בדור הזה יש שורש לתקן מצות ציצית יותר משאר מצוות, וכדומה בכל דור יש שורש להחזיק במצוה מיוחדת יותר משאר מצוות, עכ"ל.

וכמו כן בכל דור ודור יש קליפת יצר הרע מיוחדת, שמתגבר היצר להכשיל את הדור בפירצות הדור, ובדורינו היא קליפת הצינונות הטמאה, שמתגבר השטן בכל כוחותיו להכשיל בני ישראל במינות וכפירה, בענין החזקת המלוכה בארץ ישראל בדחיית הקץ לפני ביאת המשיח. ונגד אותו היצר הרע אנו צריכים לחלום ביותר בדור הזה, ולהעבירו מלבבנו, כי היא מעכבת גאולתנו ופדות נפשנו.

וזהו שאמר אותו יצר הרע תעבירו מלבבכם, שצריך לראות בכל דור ודור איזה יצר הרע השולט אז, ודווקא אותו היצר הרע צריך להעביר מן הלבבות, כי זה עיקר צורך ההתגברות נגד היצר הרע המתגבר ומתחדש בעתו ובזמנו, הרחמן הוא יתברך שמו יצילנו על דבר כבוד שמו יתברך (וצ"ע ויואל משה ג, קמה).

והנה כמו שיש בכל דור ודור "יצר הרע" מיוחדת להכשיל בני ישראל בעבירה מיוחדת, כמו כן יש שורש בכל דור ודור לתקן "מצוה" מיוחדת, כמו שכתב בספה"ק נועם אלימלך הנ"ל. ונראה מספרים הקדושים



עד

[דבאמת] מיט וואָס קאָן מיר אונז זוכה זיין [בדור הזה], נאָר מיט "חסד ורחמים" פון הקדוש ברוך הוא, המְנַהֵג עוֹלָמוֹ בְּחֶסֶד [ובְּרִיּוּתוֹ בְּרַחֲמִים] (תפלת נשמת).

עה

און [בפרט] היצטערט אין די טעג, אין די עשרת ימי תשובה. אויף דעם אַליין ברויך מען האָבן גרויס "רחמים וחסדים" פון הקדוש ברוך הוא, [אז] מ'זאָל די זכיה האָבן מ'זאָל קאָנען מַשִּׁים אַל הַלֵּב זיין, מ'זאָל קאָנען עפעס זוכה זיין צום דָּרֶךְ הַתְּשׁוּבָה.

עו

דער אייבירשטער זאָל העלפן מ'זאָל די זכיה האָבן. דאָס איז דעך דאָך די טעג וואָס ס'איז אויף אַ גאַנץ יאָר די השפעה, אין די טעג די עשרת ימי תשובה איז דאָך דָּרָשׁוֹ ה' בְּהַמְצָא, אין די טעג. איבערהויפט ס'קומט יום הקדוש, דער הייליגער טאָג, דער גמר החתימה, מיט חסד ורחמים.

עז

ישוב קושיא ז' - אופן ב

מיד בתחילת הבריאה כבר ראה הקב"ה את הנולד, שהחתימה והסוף תהיה במדת החסד, ולכן בהתחלת הבריאה ותחלת התורה עסק במדת החסד, כמו שדרשו בפסוק וַיִּבֶן אֶת הַצֵּלֶ. ושפיר מקושר המשך המדרש בפסוק מי חכם ויבן אלה [על כל פנים] דער 'אָנהייב' חסד [בתחלת הבריאה ותחלת התורה] איז דער וַיִּבֶן ה' אֱלֹקִים אֶת הַצֵּלֶ. איבערדעם [זאָגט דער מדרש], מִי בְּהַחֲכָם [זה הקדוש ברוך הוא שנאמר] ה' בְּחֶכְמָה יָסַד אָרֶץ, [והיינו שהוא] רואה את הנולד [בעתיד].

שבדורינו שהוא הדור של עיקבתא דמשיחא, המדה המיוחדת שבדור הוא "מדת החסד", וכמו שכתב בספה"ק מגלה עמוקות (עיי"ש בפרשת לך לך) על מה שאמרנו ז"ל (פסחים ק"ז): שאמר הקב"ה לאברהם אבינו ע"ה "בן חותמיני", שחתומי ימי הגלות בעיקבתא דמשיחא יהיה על ידי מדת החסד מידתו של אברהם אבינו ע"ה, בזכות זה יחתמו ימי הגלות בביאת המשיח.

וכדברים האלה מבואר בספר הקדוש מרגניא דרבי מאיר, מהרב הקדוש הרבי ר' מאיר מפרימישלאן זי"ע, (פ' חיי) על הכתוב (כד, טג) וַיֵּצֵא יִצְחָק לְשׁוֹחַ בְּשָׂדֶה לִפְנוֹת עָרָב. דהכוונה כי יצחק אבינו ע"ה צופה ומביט ברוח הקדוש עיקר תולדותיו שיצא מן רבקה אמנו ע"ה, וַיֵּרָא וְהָנָה גְּמִלִים בָּאִים לְשׁוֹן גּוֹמְלִים גְּמִילַת חֲסִידִים, כאשר שמעתי שאברהם אבינו ע"ה היה עומד גמילות חסד, יצחק עומד העבודה, ויעקב עומד התורה, כנודע, ואבותינו הקדושים הבינו עד סוף כל הדורות בעיקבתא דמשיחא, אשר בעוונתו הרבים מפני כבוד עול הגלות, אין תורה ועבודה כמו בשנים קדמוניות, צפה יצחק אבינו ע"ה וראה כי לִפְנוֹת עָרָב הָנָה גְּמִלִים בָּאִים, יתקיים העולם בזכות גמילות חסדים, וזה שהבטיח הקב"ה לאברהם אבינו ע"ה בן חותמיני, החתימה לפני ביאת המשיח במהרה בימינו תהיה בן במדתן מדת החסד עכ"ל. על כן צריכין כהיום להשתדל הרבה במדת החסד איש לרעהו.

מ"ה עיין במדרש ילקוט (הושע, רמז תקכב): פעם אחת היה רבן יוחנן בן זכאי מהלך בירושלים, והיה רבי יהושע מהלך אחריו, ראה בית המקדש שהוא חרב, אמר אוי לנו על הבית שחרב, מקום שמתכפרין בו עונותינו. אמר לו, בני אל ירע לך, שיש לנו כפרה אחרת שהיא כמותה, ואי זה זה גמילות חסדים, לכן נאמר (הושע י, 1) כִּי חֶסֶד חֲפָצְתִּי וְלֹא זִבְחָה, ואומר אֲמַרְתִּי עוֹלָם חֶסֶד יִבְנֶה.

ובמדרש תהלים (מזמור פט): מִשְׁכִּיל לְאִיתָן הָאֶזְרָחִי, חֲסִדֵּי ה' עוֹלָם אֲשִׁירָה לְדֹר וָדֹר אֲוִדִיעַ אֲמוֹנֶתָךְ בְּפִי וכו'. אמרו לְאִיתָן, על מה העולם עומד. אמר להם, כִּי אֲמַרְתִּי עוֹלָם חֶסֶד יִבְנֶה, אֵף שְׁמַיִם תִּכְיֶן. ולא השמים בלבד, אלא אֵף הַכֶּסֶּא אֵינוֹ עוֹמֵד אֵלָּא בַּחֲסֵד, שנאמר (ישעי' טו, ה) וַיִּהְיוּ בְּחֶסֶד כֶּסֶּא. משל למה הדבר דומה, לכסא שיש לו ארבע רגלים והיה אחד מתמוטט, נטל צרור וסמכו. כך היה הכסא של מעלה כביכול מתמוטט. עד שסמכו הקב"ה, ובמה סמכו, בחסד. הוי עוֹלָם חֶסֶד יִבְנֶה. וכן דוד אומר (תהלים קלו, ה) לַעֲשֵׂה הַשָּׁמַיִם בְּתִבְּוֶנָה, ועל ידי מי הם עומדים, על החסד, שנאמר (שם) כִּי לְעוֹלָם חֲסִידוֹ. וכן כל המזמור.



[ווייל] מ'האָט געזען [שוין מתחלת הבריאה מה שיהיה בסופה] אַז ס'וועט זיין בן חותמין, [ולכן מיד בתחילת הבריאה] איז ויבן את הצלע, האָט מען אָנגעהויבן מיט חסד. [ואת שפיר המשך דברי המדרש, ומיושב קושיא ז].

עח

תמצית הנוגע לנו - (מן אופן הראשון בשוב קושיא ו-ז-ח)

איבערדעם, דער בורא כל עולמים זאל דערלייכטן אידישע אויגן מ'זאל זען דעם אמת. אַז מ'זעט דעם אמת, מ'פאָפט זיך נישט, קען מען דעך 'דאָך' נאָך עפעס צוקומען. [משא"כ כשיש סמיות עינים שאין רואין האמת ע"ז נכשלין יותר].

אַזוי ווי איך האָב שוין 'פריער' געזאָגט (בישוב קושיא ב-ג-ד) [בפירוש הפסוק] פֿי כְּשֶׁלֶת בַּעֲוֹנָךְ, אַז דורכן עון ווערט מכשולות [וסמיות עינים שאין רואין האמת, וע"ז נכשלין יותר. וכמו שביארתי בפירוש הפסוק] וּפְשָׁעִים יִכְשְׁלוּ בָּם.

עט

ובעין זה אמרתי בדרוש לפרשת נצבים

בביאור הפסוק וְהָיָה בְּשִׁמְעוֹ אֶת דְּבָרֵי הָאֱלֹהִים וגו' (עד אות פח)

איך האָב געזאָגט [בעין זה] דעם פֿשֶׁט אין פרשת נצבים (כט, יז-יח):

ס'שטייט פֿן יֵשׁ בָּכֶם שְׂרֵשׁ פָּרָה רֹאשׁ וְלַעֲנָה, וְהָיָה בְּשִׁמְעוֹ אֶת דְּבָרֵי הָאֱלֹהִים הַזֹּאת וְהִתְבָּרַךְ בְּלִבָּבוֹ לֵאמֹר שְׁלוֹם יִהְיֶה לִּי כִּי בְשִׁרְרוֹת לִבִּי אֵלַי לְמַעַן סְפוֹת הָרֹוּה אֶת הַצִּמְאָה, [לא יאבה ה' סלח לו וגו'].

פ

קושיא א - בפרשת נצבים

למה דייקא ע"י שישמע את דברי האלה שבהתוכחה, על כן יתברך בלבבו לאמר שלום יהיה לי

א [פרעגט מען דאָך די קשיא, וואָס עפעס [ווייל] וְהָיָה בְּשִׁמְעוֹ, ווייל ער וועט הערן אַת דְּבָרֵי הָאֱלֹהִים הַזֹּאת [שבהתוכחה], דורכדעם וועט זיין וְהִתְבָּרַךְ בְּלִבָּבוֹ [לאמר] שְׁלוֹם יִהְיֶה לִי, ווען ער וועט דאָס הערן.

לכאורה ס'האָט דאָך נישט קיין שום פירוש, כִּי בְשִׁרְרוֹת לִבִּי אֵלַי, וואָס איז דאָס [תלוי בשמיעת דברי האלה שבהתוכחה].

פא

קושיא ב - בפרשת נצבים

מהו הסברא לצרף לו עונש השגגות בעונש הזדונות

ב [ווידער [דער] לְמַעַן סְפוֹת הָרֹוּה אֶת הַצִּמְאָה, ברענגט ער [ברש"י] דער תרגום זאָגט לְאוֹסֶפֶא [ליה] חֲטָאֵי שְׁלוֹתָא עַל זְדוֹנָתָא, איך וועל מוסיף זיין די שגגות אויף די זדונות.

[ועל זה תמהו המפרשים] ס'איז דאָך נישט דינא הכי, אַז מ'האָט געטון [רק] זדונות [להוסיף עליהם גם שגגות], די זדונות זענען דאָך זדונות און שגגות זענען שגגות, מהיכי תיתי זאל מען מוסיף זיין די שגגות אויף די זדונות.

פב

ישוב קושיא א - בפרשת נצבים

בדברי התוכחה נרמז גם ענין שכחת התורה, וגם ענין מיתת צדיקים שגורם

סמיות עינים בעולם, כמו שדרשו חכ"ל בפסוק והפלא ה' את מכותך

נאָר וואָס'זשע דען. אין דער תוכחה ליגט דאָך דארט אַלעס.



[וגם דעס וואָס] די גמרא זאָגט (שבת קלח:), רב האָט געזאָגט, עתידה תורה שתשתכח תורה מישראל, שנאמר [בהתוכחה] (תבוא כח, נט) וְהִפְלֵא ה' אֶת מִכְתָּךְ, הפלאה זו איני יודע מהו, כשהוא אומר (ישעי' כט, יד) לִכְן הִנְנִי יוֹסֵף לְהִפְלִיא [אֶת הָעָם הַזֶּה הַפְּלֵא וְפָלֵא] וְאֶבְדָּה חֻקֵּי חֻקֵּי וּבִינֵי נִבְנִי תִסְתַּתֵּר, הוי אומר הפלאה זו תורה. וְאֶבְדָּה חֻקֵּי חֻקֵּי חֻקֵּי, דאָס איז וְהִפְלֵא.

[און דאָס] איז דאָך שוין דאָס אַרגסטע [קללה שבתוכחה], אַז מ'פאַרלירט דעם דעת, די הבנת התורה. מ'קוקט אין דער תורה, און מ'ווייסט נישט דעם אמת. אַז מ'האָט פאַרשטעלטע אויגן, דאָס איז דאָס שווערסטע.

פג

[ווער] ס'איז דאָ אין דעם אַ דרשה^מ, גַם כָּל חָלִי וְכָל מִכָּה [אָשֶׁר לֹא כָתוּב בְּסֵפֶר הַתּוֹרָה], מיינט זו מיתת צדיקים. ס'איז נישטאָ ווער ס'זאל דערלייכטן די אויגן, אַין מי יגְדֵר יגְדֵר וּמִי יַעֲמֹד בְּפֶרֶץ. [וממילא נמצא] מ'האָט פאַרשמירטע אויגן [בסמיות עינים, שלא לראות האמת].

פד

וממילא כשיבין הפסוקים והדרשות שבתוכחה, יבין גם זה שאם חוטאים בתחילה באים אחר כך לידי סמיות עינים עד שהעונות האחרונים כבר נחשב כשגגות (כמבואר לעיל בהדרוש בשוב קשיא ב-ג-ה) [וממילא] איינער וואָס ער וועט פאַרשטיין די פסוקים [שבדברי האלה שבהתוכחה] מיט די דרשות [חכמינו ז"ל, הנה יחשוב בלבו כי] אַז ער וועט שפעטער זינדיגן [נאך מער] וועט ער שוין נישטאָמאָל וויסן דעם אמת, וועט ער נאָך זיין אַ "שוגג" [ויוקל עונשן]. אַזוי ווי איך האָב געזאָגט (לעיל אות כז) ווען ס'איז "כַּעֲבוֹתוֹת הָעֲגֻלָּה" איז דאָך שוין "חֲטָאָה". וועט ער זיין אַ שוגג, וועט ער שוין נישט האָבן אַזאַ עונש, ווייל ער וועט שוין זיין ברשות לבו.

פה

ולכן יתברך בלבבו לאמר כי שלום מן העונש יהיה לי, כאשר אלך בשירות "לב", וכבר אהיה בבחינת שוגג ואונם [ולזה אמר הכתוב] וְהָיָה "בְּשִׁמְעוֹ" אֶת דְּבַרִּי הָאֵלֹהִים הַזֶּאת, ער וועט פאַרשטיין וואָס אין דעם ליגט, ס'ווערט אָפּגעטון דער 'כח הרוחני', דאָס 'חֲמִימוֹת', דער 'אמת', מ'איז אַזוי ווי אַ "שוגג" - [און] אפשר גאָר ווי אַן "אונס" - ער איז ווי אַ "שוגג", וְהַתְּבַרֵךְ "בְּלִבְכוֹ" לאַמר ס'איז נאָך בעסער [אַזוי], ער וועט צופרידענער זיין, שְׁלוֹם יִהְיֶה לִי כִּי בְשִׁרְרוֹת "לִבִּי"^מ, ס'וועט זיין לבו אונסוּמ^מ, וועט ער נאָך זיין ווי אַ "שוגג", קען אים גאָרנישט געשען [קײן עונש גדול].

^מ הוא מאמר חז"ל המובא בספרים הקדושים, ולא ידוע מקורו המדויק בגמרא ובמדרש שלנו. אבל כעין זה איתא במדרש (איכה רבתי א, לו) ובגמרא שבת (קלח:). ועיין בבני יששכר (תשרי ו, ד) שמביאיו בזה הלשון וְהִפְלֵא ה' אֶת מִכְתָּךְ וגו' הפלאה זו איני יודע מה היא, כשהוא אומר הנני יוסף להפליא את העם הזה הפלא וְפָלֵא וְאֶבְדָּה חֻקֵּי חֻקֵּי, הוי אומר זו מיתת הצדיקים, ומובא דבריו בדברי יואל ליום כיפור (אות יט) משנת תרצ"ד. וכן מביא רבינו מאמר זה כמה פעמים, ומהם בס"ג וישלח תשי"ז.

ועיין במאמר הנדפס בסוף ספר חידושי תורה תשט"ז (מהדורת תשס"ז) שרבינו עצמו שאל את כותבי התורה אם מצאו המקור ללשון זו, והם אמרו שנמצא כן ביערות דבש (ח"א דרוש ד' ועוד).

^מ שהכתוב אומר וְהַתְּבַרֵךְ "בְּלִבְכוֹ" כשעדיין יש לו ב' יצרים, שיש לו גם יצר טוב, לאמר שְׁלוֹם יִהְיֶה לִי כִּי בְשִׁרְרוֹת "לִבִּי" אֵלֶךְ, ששוב לא יהיה לי רק יצר אחד והוא יצר הרע, מחמת הסמיות עינים והשרשת החטא, וממילא אהא נחשב לבסוף כשוגג ואונס ולא אענש. (ע"פ דברי רבינו בדרושים אחרים).

^מ מלשון רש"י (נויר יא: ד"ה ואיבעית אימא), וכן נמצא בכמה ראשונים.



פו

ישוב קושיא ב - בפרשת נצבים

לזה אמר הכתוב למען ספות הרוה את הצמאה, כי מכיון שבדורן מביא עצמו לידי בחינת שגגה, על כן יהיה נחשב לו גם השוגג כמזיד, ולא יאבה ה' סלוח לו וגו'

זאגט ער אָבער ניין, לא יאבה ה' סלח לו, [כי הגם בשאר שוגגין] ס'איז טאקע וְנִסְלַח [לְכָל עֲדַת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל] וואָרן כִּי לְכָל הָעָם "בְּשִׁגָּגָה" (שלח טו, כו), אָבער אַז ער אַליין קוקט אַרויס דערויף ער זאָל נישט וועלן וויסן דעם אמת, וועט זיין לאַזספּא, לְמַעַן סְפוֹת הָרֹוּה, איז לאַזספּא חָטְאִי "שְׁלוּתָא" עַל זְדֻנוּתָא, איז ער שולדיג פאַר די "שגגות" אויך, ווייל ער האָט דאָךְ אויף דעם אַרויסגעקוקט, ער האָט זיך נישט געהיט פריער, ער האָט דאָס געוואוסט.

פז

היוצא מזה לענינינו

ענין "הסמיות עינים" הוא לימוד זכות לאותן הרוצים לידע דרך האמת ולעבוד את ה'. אבל לאותן המבקשים זאת, שמחפשים אחר דרך השקר והסמיות העינים, הוא אדרבה גורם להם עונש, ועליהם נאמר למען ספות הרוה את הצמאה דער אמת איז, אַז מ'ווייל [וויסן דעם אמת], און מ'בעט דעם אייבירשטען און מ'ווייל וויסן דעם אמת, איז דאָ דער לימוד זכות אַז "מען ווייסט נישט" [מחמת הסמיות עינים]. [און] דער בורא כל עולמים העלפט, ער איז מאיר עינים, מ'זאָל קומען צום אמת. אָבער אַז מען 'זוכט דאָס' [הסמיות עינים, לילך בשרירות לבון], איבערדעם איז טאָקע לְמַעַן סְפוֹת הָרֹוּה אֶת הַצִּמְאָה.

פח

ישוב הקושיות בפרשת וילך

חקרמה לישוב קושיא א

בישמח משה מביא פירוש הפסוק "לכו" בנים שמעו לי, דהעיקר שישמענו לדברי יראת ה' גם לאחר שיוצאים מביהמ"ד "והולכים" לביתם

[ולבאר] דעס וואָס איך האָב אָנגעהויבן [בדברי התנחומא, כ"ן] וילך איז לשון תוכחה, [שנאמר] לכו חזו מפעלות ה'.

[אפשר לומר בהקדם וואָס ס'שטייט אין ישמח משה^ט [בשם הרב הקדוש רבי ר' שמעלקא מניקלשבורג, לפרש הפסוק] "לכו" בנים שמעו לי יראת ה' אַלמִדְכֶם (תהלים לד, יב), ווען מען 'גייט אַהיים' [שמעו לי], נישט נאָר דעמאָלטס ווען מען הערט, ווען מ'איז אין בית המדרש, נאָר ווען מ'גייט אַהיים, דעמאָלטס זאָל מען אויך צוהערן, [שגם אַז] זאָלן די דיבורים ליגן אין רושם, ליגן נַחֲקָק בְּמוֹחוֹ וּבְלִבּוֹ, ס'זאָל זיין שְׁמֵעוּ לִי יִרְאַת ה' אַלמִדְכֶם, ווען מ'גייט אַהיים, דאָס איז דאָס לשון "לכו".

^ט בישמח משה פרשת דברים (ד"ה דברים ואתחנן): על פי מה [ששמעתי] שפירש הצדיק הקדוש הגאון מהר"ש זלה"ה מניקלשפורג בפסוק לכו בנים שמעו לי [יראת ה' אַלמִדְכֶם], כי לא די במה שמקשיב לקול מוכיח בעת שדורש, כי אם לכו לביתכם, אז שמעו לי, עד כאן דבריו.
ובישמח משה (פרשת ראה, בהפטורה): הטו אַזְנְכֶם וּלְכוּ אֲלֵי (ישעי' נה, ג). עיין באלשיך על הפסוק הנ"ל וכו'.
ולי נראה על פי שפירש הגאון הצדיק מניקלשפורג בפסוק לכו בנים שמעו לי, כי לא די לשמוע בשעה שהחכם דורש לבד, כי אם אחר שתלכו לביתכם אז שמעו לו. והיינו והעיקר וּלְכוּ, בשעה שתלכו לביתכם, תהיו אֲלֵי נאום ד'.

פט

התחלת ישוב קושיא א

וזה נרמז גם כן בפסוק "לכו" חזו מפעלות ה', והעיקר לראות האמת במפעלות ה' גם בשעת "ההליכה" ושפיר שייך לשון הפסוק לענין דברי "תוכחה" ומוסר]

איבערדעם זאגט ער, "לכו" חזו מפעלות ה', אפילו ווען מ'גייט אַוועק [איז "חזו", זאָל מען זען דעם אמת, און מפעלות ה' (כההמשך דלקמן אות צג)].

צ

וכל שכן בימים הקדושים, העיקר הוא להתעורר באופן שלא ישובו אה"כ לגבולם הראשון, וכדברי הישמח משה והייטב לב איבערהויפט [ווען מ'גייט אַוועק] פון די הייליגע טעג.

[וויין דער ישמח משה טייטשט¹ אויף דעם אויכעט, [דעם פסוק] וְשָׁבוּ בָנִים לְגִבּוֹלָם, יֵשׁ תִּקְוָה לְאַחֲרֵיתָךְ (ירמ' לא, טז), גייט אַרויף ווען ס'קומט די הייליגע טעג, יעדער איד טוט דאָך עפעס, נאָר ס'קומט דערנאָכדעם [נאָך די הייליגע טעג], איז וְשָׁבוּ בָנִים לְגִבּוֹלָם.

צא

אזוי ווי ס'שטייט אין ייטב לב², זאָגט ער [לפרש המדרש בפרשת כי תבוא (דברים רבה ז, י) שאמר לו הקב"ה למשה אתה אוהז החבל בתרין ראשין, אתה אומר אַעֲבֹרָה נָא ואמרת סֶלַח נָא, אם יש

¹ ביישמח משה (אמור, ד"ה ביום): והנה כבר פירשתי בפסוק (ירמ' לא, טז-טז) כֹּה אָמַר ה' מְנִיעַ קוֹלְךָ מִכִּי וְנִעֲנִיךָ מִדְּמָעָה וגו', כי בימים הנוראים והקדושים בודאי 'נפעל' [למעלה] בכל שנה, וזה שאמר [כין] יֵשׁ שָׂכָר לְפַעֲלָתְךָ [נאם ה']. ושמת תאמר אם כן מדוע לא בא בן ישי, הלא אין הדבר תלוי אלא בתשובה, על זה אמר וְשָׁבוּ בָנִים לְגִבּוֹלָם, רצ"ל שחזורין בהם ועושין מה שעשו, ואין להם עזיבת החטא. והעיקר הוא שלא לשוב לגבולם.

וביישמח משה (ראה, ד"ה לא תעשון): והנה יסודי התשובה שלשה, כמבואר בספר חרדים (פרק ב' מהלכות תשובה), וידוי, חרטה, ועזיבת החטא. וכבר הוכחתי (בפרשת נשא בפסוק והתורו) דהתענית ושאר דברים לאו מעיקרי התשובה הן עיין שם, רק החרטה והידוי ועזיבת החטא. והנה החרטה והידוי מצוי דאף רשעים מלאים חרטה (עירובין טז.), רק עזיבת החטא אמיתי [הוא] קושי המציאות, כי תמיד שבים על קיאם. וכמו שפרשתי בפסוק מְנִיעַ קוֹלְךָ מִכִּי, דודאי בכל שנה בימי התשובה ישראל עושים תשובה ונפעל למעלה. וזה שאמר הכתוב יֵשׁ שָׂכָר לְפַעֲלָתְךָ, ושמת תאמר אם כן מדוע לא בא בן ישי גם תמול גם היום, על זה אמר וְשָׁבוּ בָנִים לְגִבּוֹלָם, כי אחר עֲבוּר ימי הדין שבים למעשיהם הראשונים, והיא הגורם כי עדיין בן דוד לא בא. [עיי"ש עוד באורך].

² בייטב לב (פרשת נצבים) הביא דברי הישמח הנ"ל בפרשת ראה, ואחר כתב: והנה כתיב (הושע יד, ב-ג) שׁוּבָה יִשְׂרָאֵל וגו' קחו עִמָּכֶם דְּבָרִים וידוי ושובו אֶל ה'. והנה עם בני ישראל כולם עומדים ומתורדים בימים הקדושים האלה, והגיעו הימים אשר יאתה להושיענו ונזכה לראות מהרה בתפארת עוזו כו', וכדכתיב (ישעיה נב, ח) כי עין בעין יראו בשוב ה' ציון, ולשמוע קול מבשר משמיע יצועה. ומה שלא זכינו עוד לראות ולשמוע קול ישועה, הוא מפני ששבים למעשיהם הראשונים בעוה"ר, ומה שהיה קודם הימים הקדושים הוא שיהיה אחרי כן. וזהו שאמר הכתוב (קהלת א, ח-ט) כָּל הַדְּבָרִים הֵינּוּ וידוי דברים של ישראל יָגֻעִים, כלומר שהן חסרים ואין בהם כח לגאלנו, זה לא יוכל איש לְדַבֵּר, כי בודאי עלתה שועתנו וצעקתנו השמימה, אולם אשר לא תִשָּׁבַע עֵין לְרִאוֹת מה שמחכה לראות בישועת ה', וְלֹא תִמָּלֵא אֵזֶן מִשְׁמוֹעַ קוֹל מִבְּשָׂר, הוא הטעם כי מה שְׁהִיָּה קודם ימים הנוראים הוא שְׁהִיָּה גם אחרי כן, וְמָה שֶׁנִּעְשָׂה מְקוֹדֵם הוּא שֶׁנִּעְשָׂה, ואין כָּל 'חֲדָשׁ' תחת הַשָּׁמַיִם, 'לחדש' מעשיו, זה העיכוב, כי אין כאן עזיבת החטא.

ובזה אמרתי לפרש המדרש (דבר"ז י), אמר הקב"ה אתה אוהז החבל בתרין ראשין, אם אַעֲבֹרָה נָא אין כאן סֶלַח נָא. על דרך רמז מוסר. כי למתחילין לתקוע שופר המחריד הלב ומעורר לתשובה מיום א' דראש חדש אלול, יש נ"א יום עד שמיני עצרת שבו מוסרין הפתקין להשליחים. והנה בהגיע הימים הקדושים, וזחלים ורועדים מאימת הדין הגדול והנורא, אשר בראש השנה יכתובו ובוים צום כיפור יחתמו, וגמרו של דבר בהושענא רבה ושמיני עצרת, ופונים את עצמם מעניינים הארציים לשים עיניהם ולבם אל מילי דשמיא. ואיש המוני, אם כי הוא אומר סֶלַח "נא", היינו באותו נ"א יום, עם כל זה יאמר בלב אעברה נ"א, כלומר אעבר את הנ"א יום ואראה את הארץ הטובה, כלומר שוב אשוב עיני לעסוק בטוב הארץ ובישובו של עולם כבראשונה. והנה לפניו יתברך נגלה כל תעלומות, אז יאמר אם אעברה נ"א, אין כאן בקשת סֶלַח נ"א באלו נ"א יום, כיון שאין כאן עזיבת החטא. ואם סֶלַח נ"א, אין כאן אעברה נ"א, כי אם יעמוד בתשובתו באמת כל הימים אשר הוא חי על פני האדמה.



כאן אַעבֿרה נָא אין כאַן סְלַח נָא וכו'), אַם אַעבֿרה "נָא" (וּאֵתחַנַּן ג, כה), [שְׁזוּה רומז אויף] די "נָא" יום, פֿון ראש חודש אלול ביז נאָך הושענא רבה איז "נָא יום, אַז מ'זאָגט אַם אַעבֿרה "נָא", איז אַין כאַן סְלַח "נָא" (שְׁלַח יד, ט), אַם סְלַח "נָא" איז אַין כאַן אַעבֿרה "נָא", [ווייל ס'איז נישטאַן] אַז מ'זאָגט דאָס זאָל 'אוועקגיין'.

צב

[והיציא מזה כי האמת הוא אַז] מ'דאַרף צו בלייבן ביי דעם אויף 'כסדר', מ'דאַרף דאָס אַרייננעמען אין די נְקוּדַת הַלֵּב אַריין [את התעוררות של אלו הימים הקדושים, על כל ימות השנה].

צג

ישוב קושיא א

איבערדעם זאָגט ער "לָכוּ" אפילו ווען מ'גייט אַוועק איז "תָּזוּ" זאָל מען זען דעם אמת, את מַפְעֻלוֹת אֱלֹקִים.²²

צד

ועל דרך זה נרמז גם בפסוק "וילך" משה וידבר את הדברים האלה וגו', דגם לאחר שהלך משה מהם, נכנסו דיבוריו הק' בתוך לבם של ישראל

איבערדעם זאָגט ער "וילך" מִשֶּׁה וַיִּדְבֹּר אֶת הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה [אֶל כָּל יִשְׂרָאֵל], מִשֶּׁה רבינו האָט מִשְׁרִיש געווען בְּלָפֶם של ישראל [אַז] אפילו ס'איז געווען "וילך" מִשֶּׁה איז אויכעט געווען וַיִּדְבֹּר אֶת הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה. דאָס איז דאָס זעלבע ענין ווי "לָכוּ" תָּזוּ. [ומובן היטב דברי התנחומא].

צה

סיום התורה וברכת הקודש

בעונותינו הרבים איז שוואַך, אפילו אין 'די טעג' אַליין איז אויכעט איז מען נַתְגַּשֵּׁם, אין דעם שפלות הדור, מיטן שפלות המצב²³ [והתגשמות מצב העולם].
[אמנם לעומת זה חשוב לפני הבורא כל עולמים גם עבודתם הקטנה של בני ישראל לפי שפֿל המצב בעיקבא דמשיחא אשר מעולם לא היה עוד שפלות גדול כמו היום, והבורא כל עולמים הרי רואה את המצב, ולכן חשוב לפניו גם קצת פעולה מה שיכולין לעשות עכשיו ברור הזה.
ועתה באלו הזמנים של עשרת ימי תשובה ויום כיפור וימי חג הסוכות, אלו ימים הקדושים, נוכח ליחד את הַלֵּב להבורא כל עולמים, ונוכח לנקודה של תשובה, והשם יתברך יאיר עינינו ולבבות בני ישראל שנוכח להתגבר ולתקן כל הפגמים].

[והשם יתברך יעזור, הן עתה שנכנסנו לשנה החדשה, והכל תלויים ועומדים לגמר חתימה טובה, יעזור השם יתברך שיתעורר מדת החסד בעולם, ונצטל מכל צרה וצוקה, והשם יתברך יאמר די לצרותינו. ונוכח במהרה לישועה שלימה, ונושע בכל מיני ישועות טובות, ונוכח לשנת שמחה וישועה אמיתית, שמחנו כימות עניתנו. והשם יתברך יעזור שנושע במהרה בשנת ישועה אמיתית, בהתגלות כבוד שמים עלינו במהרה בימינו אמן].

²² כן הוא הלשון בתנחומא, שנאמר לכו חזו מפעלות "אלקים". אלא שרבינו נקט בכל הדרוש לשון הכתוב לכו חזו מפעלות "ה'". כי לשון התנחומא הוא באמת הרכב מן שני פסוקים, א' לכו חזו מפעלות ה' (תהלים מ, ט), ב' לכו "וראו" מפעלות אלקים (שם סו, ה).

²³ חסר סיום הדרוש על הריקאָרדינג, והשלמנו בלשון הקודש מהנדפס בקונטרס דברות קודש מתוך רשימות הרה"ח ר' סענדער דייטש ע"ה, שרשם את התורות בשעתם בקצרה.

צו

ברכת הקודש - [משבת שובה תשכ"ג]

איבערדעם אצינדערט דרשו ה' בהמצאו קראהו בהיותו קרוב.
 אין די עשרת ימי תשובה האמיר נאך די צוויי טאג (כי ירכיב תשכ"ג חל ביום ב').
 ס'קומט שוין דער הייליגער טאג, [אין וואָס] מ'גייט אריין.
 אזוי ווי דער אמת איז, דארף מען האבן ביי זיך אליין התבוננות מ'זאל וויסן ווי
 מ'האלט, [מיט] דעם גאנצע השתנות, דורכן קלקול הדורות.
 אז מ'העט די זכיה געהאט... אז מ'זאל באמת ובתמים טאקע פארן בורא כל
 עולמים וועגן, באמת ובתמים. מ'זאל קענען באמת מתחרט זיין אויף אלע דרכים
 לא טובים, וואָס יעדער ווייסט ביי זיך.
 מ'זאל די זכיה האבן מקבל צו זיין דעם עול מלכות שמים.
 דער בורא כל עולמים זאל העלפן, ס'קומט נאך די טעג נאך פון די הייליגע טעג
 וואָס מ'האמיר נאך, מ'זאלמיר די זכיה האבן מ'זאל זאגן אמת'דיגע תפלות פארן
 בורא כל עולמים, מ'זאלמיר מקבל זיין דעם עול מלכות שמים.
 מ'זאל די זכיה האבן מ'זאל זיין דבוק אין באשעפער.
 [השיות זאל] מקבל זיין תפלינו, מ'זאל מקבל זיין תפלת ישראל.
 באמת, דאָס דארף מען דעך נישט זאגן, ווי ווייט דעם דור איז אנגעוויזן אויף
 ישועת השם תהרה.
 דער אמת, מ'קאן זיך גארנישט מצייר זיין מיטן שכל וויאזוי מ'קאן האבן א
 תקומה, וויאזוי מ'קאן ווייטער האבן א תקומה, ס'איז טאקע נאך עינינו צופיות צום
 בורא כל עולמים, דער בורא כל עולמים זאל העלפן מאשפות דלותינו תרוממנו.
 דער אייבירשטער זאל העלפן: אידן וואָס זיי ווילן גיין אין דרך ה' זאל מען
 משפיע זיין מן השמים, מ'זאל אריינשיינען אין אידישע הערצער אז מ'זאל די זכיה
 האבן מקבל זיין דעם עול תורה און דעם עול מלכות שמים.
 מ'זאלמיר נאך מתקן זיין וואָס מ'האט פוגם געווען, ווילאנג ס'איז נאך צייט.
 אז דער בורא כל עולמים וועט העלפן, מ'וועלמיר זוכה זיין מקבל זיין פני משיח
 צדקינו, זאל מען נישט מקבל זיין מיט חרפה ובבושה אז מ'איז חלילה געווען פון די
 מרחקים אַת הגאולה.
 ירחם ה' על עמו ועל ארצו.
 מ'זאלמיר במהרה געהאלפן ווערן מ'זאל די זכיה האבן מ'זאלמיר דינען דעם
 באשעפער באמת ובתמים.
 מ'זאל זוכן דעם אמת, און מ'זאל טאקע זיין ביים אמת.
 ס'זאל ארויסקומען א "כבוד שמים" בכלל ובפרט.
 מ'זאל געהאלפן ווערן במהרה, ס'זאל טאקע זיין: א שנת חיים ובכרה. א שנת
 גאולה וישועה.
 דער בורא כל עולמים זאל דערפרייען אידישע הערצער.
 ס'זאל נתמלא ווערן משאלות לבנו לטובה. מיט א ישועה אמתית.
 בהתגלות שמים עלינו במהרה בימינו אמן.

